12 VOLT

John Deere GROUND FORCE

Peg-Pérego

FIUS2001G137

USE AND CARE EN

UTILISATION ET ENTRETIEN FR

EMPLEO Y MANUTENCION ES

cod. IGOR0039

See separate insert sheet for more information

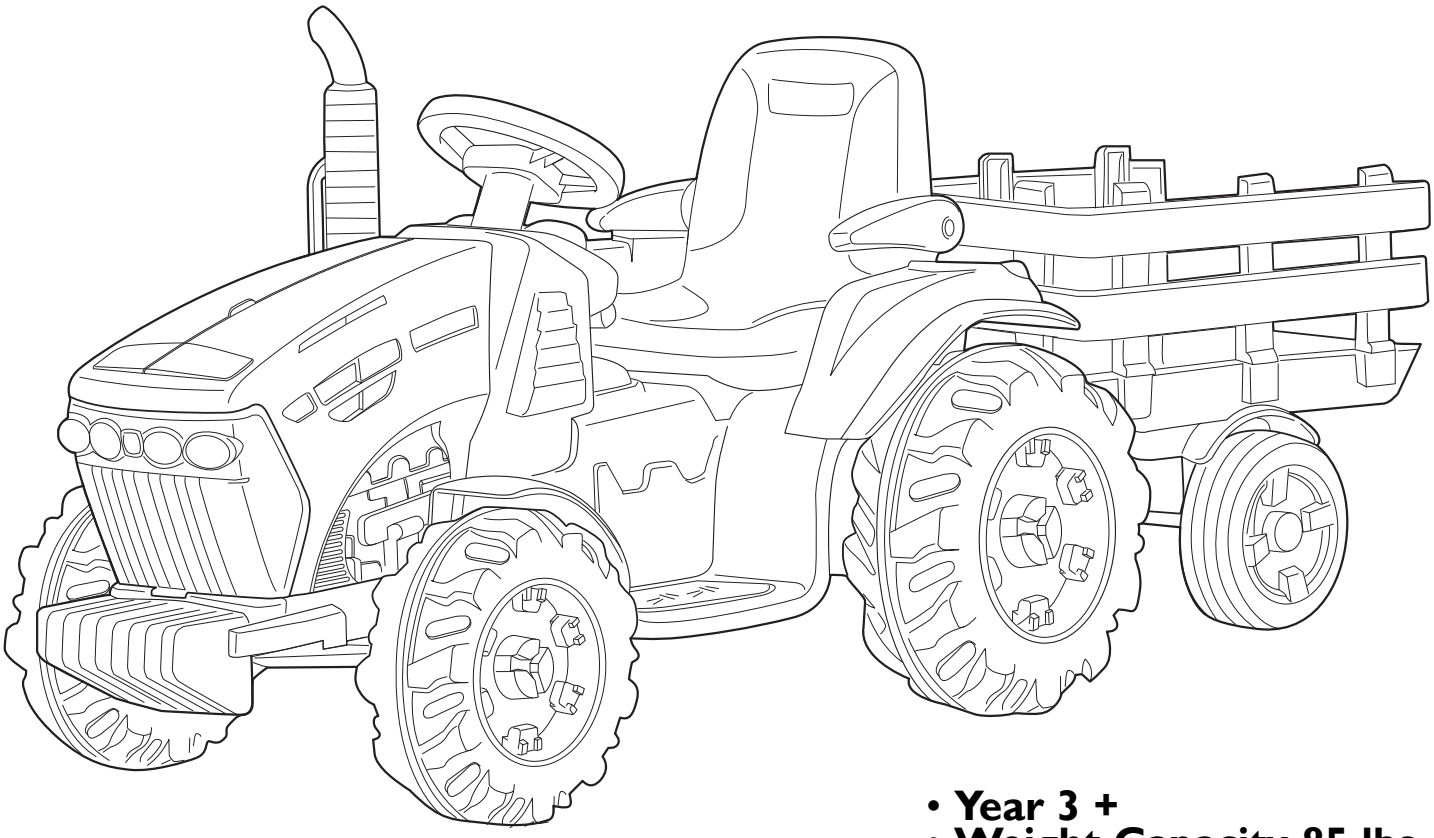
Voir la feuille séparée d'insertion pour plus d'information

Vea la hoja separada del separador de millares para másinformación

EXTENDED WARRANTY

2 YEARS*

*CONSUMER PARTICIPATION REQUIRED



- Year 3 +
- Weight Capacity 85 lbs
- Année 3+
- Capacité de poids 85 lbs
- Año 3+
- Capacidad de peso 85 lbs

Requires 2 AA batteries (not included)
Requerir 2 AA baterías (no inclusa)
Exige 2 batteries AA (non incluses)

JOHN DEERE
LICENSED PRODUCT

Made in USA
In our Fort Wayne, Indiana Factory using domestic and global components.

Fabriqué aux États-Unis
à notre usine de Fort Wayne, Indiana à l'aide de pieces locales et importees.

Hecho en E.A.U.
En nuestra fabrica de Fort Wayne, Indiana usando componentes domesticos e importados.

STOP! VERY IMPORTANT

Do *NOT* ride vehicle before charging battery for 18 hours. Failure to do this will permanently damage the battery and void your warranty.

ALSO;
Charge the battery immediately after each use, regardless of how long the vehicle was used. Storing the battery in a discharged state will permanently damage the battery. When storing, the battery must be recharged every 30 days.

NEED HELP: Call 1-800-728-2108

ONLY USE THE PEG PEREGO BATTERY & CHARGER WITH THIS TOY.

As Peg Perego USA, INC. grows, counterfeits and unauthorized distributors and retailers are making non-Peg Perego products and low quality knockoffs that are mistaken for an authentic one. Please avoid use of outside brand - third party accessories and/or products with the Peg Perego brand, which have resulted in damage to the product.

Ways to determine a true Peg Perego battery and/or charger:

1) The Peg Perego logo along the front of the battery itself.
2) The Peg Perego logo along the front of the charger.
3) The Peg Perego logo along the battery and charger connectors.

Peg Perego 12 volt battery | **Peg Perego 12 volt charger**

CHARGER LED INDICATOR INFORMATION

ENGLISH

A) Plug the battery charger into a power outlet in compliance with the specifications on the label. This power unit is intended to be correctly oriented in a vertical or floor mount position.

B) Connect the charger the battery for 18 hours.

C) If your battery charger is provided with a LED indicator, it means one of the following:

1) When plugging in the charger, as described in A, and no battery is connected, the green LED light will appear, indicating that the device is working correctly.

2) Connect the battery as described in B. If all connections have been made properly and the battery is sufficiently discharged, the start of charging will be confirmed by the orange LED lighting up or by the flashing green LED light.

3) When the battery is almost fully charged, the LED will return to a solid green light.

D) The green LED does not necessarily mean that the battery is charged.

E) If the battery is already charged, the green LED is already on or turns green soon after B is carried out. If the battery life is reduced the next time you use the battery, please contact Customer Service for assistance in checking the battery and battery charger operation.

F) Once the charge is completed and the LED is on, unplug the battery charger from the main outlet first, then the battery terminal. Connect the battery to the electrical system of your toy, which is now ready to use.

The battery charger is fitted with a safety device. In the event of short circuit or overheating, a protection system prevents current peaks, which could damage your battery charger.
In this case, unplug the battery charger from the power outlet, find and remove the cause of short circuit, and re-connect everything to the power outlet.

FRANÇAIS

A) Brancher le chargeur de batteries dans une prise de courant conforme aux caractéristiques indiquées sur l'ét iquette. Cette unité d'alimentation est conçue pour être ins tallée correctement dans une position verticale ou de montage au sol.

B) Raccorder la prise du chargeur de batteries à celle de la batterie et laisser tel quel pendant 18 heures.

C) Si le chargeur de batteries est muni d'un témoin lumineux (LED), les conditions suivantes peuvent se produire:

1) Al enchufar el cargador, décrivez-le com suit: aucune anomalie dans le fonctionnement, mais aussi dans les voyants indiquant le type de batterie disponible,) lorsque vous branchez le chargeur, comme décrit dans A, et sans pile est connecté, le voyant vert apparaît, indiquant que le périphérique fonctionne correctement.

2) Connectez la batterie comme indiqué au poi B. Si toutes les connexions o correctement effectuées et que la batterie est suffisamment déchargée, le début de la charge sera confirmé par le voyant orange allumé ou par le voyant vert clignotant.

3) Lorsque la batterie est presque complèteme chargée, le voyant redevient vert fixe.

D) La DEL verte ne signifie pas forcément que la batterie est chargée.

E) Si la batterie est déjà chargée, la DEL verte sera déjà allumée ou passera au vert juste après l'exécution de l'étape B). Si la batterie se décharge plus rapidemente lorsque vous la remettez en service, veuillez vous adresser au Service à la clientèle qui vous aidera à vérifier le fonctionnement de la batterie et du chargeur de batterie.

F) Une fois la charge terminée et le témoin lumineux allumé, débrancher avant tout le chargeur de la batterie de sa prise de courant, et après seulement la batterie. Puis connecter la batterie au système électrique de votre jouet, qui est maintenant prêt à fonctionner.

Le chargeur est muni d'un dispositif de sécurité contre les court-circuites et les surcharges internes de la batterie, une protection qui empêche le courant de se propager et de compromettre le bon fonctionnement du chargeur. Dans ce cas, il faut débrancher le chargeur de batteries de sa prise de courant, déceler et résoudre la cause du court-circuit et rebrancher le tout à la prise d'alimentation.

ESPAÑOL

A) Conecte el cargador de baterías a una toma doméstica con características similares a las especificadas en la plaquita del aparato. Esta unidad de energía solo se puede usar correctamente en la posición vertical o en un monte piso.

B) Conecte la clavija del cargador y la clavija de la batería, y déjela conectada durante 18 h.

C) Si su cargador de baterías está provisto de un LED luminoso, su funcionamiento es el siguiente:

1) Al enchufar el cargador, como se descri en A, y no hay ninguna batería conectada, aparecerá una luz LED verde que indicará que el dispositivo está funcionando correctamente.

2) Conecte la batería como se describe en B. todas las conexiones se han realizado correctamente y la batería está suficientemente descargada, el inicio de la carga se confirmará mediante el encendido del LED naranja o la luz LED veparpadeante.

3) Cuando la batería esté casi completamen cargada, el LED volverá a una luz verde fija.

D) El LED verde no significa necesariamente que la batería esté cargada.

E) Si la batería ya está cargada, el LED verde ya está encendido o se enciende en verde poco después de que se ejecute B. Si la vida útil de la batería se reduce la próxima vez que la use, comuníquese con el Servicio de atención al cliente para obtener ayuda para verificar el funcionamiento de la batería y del cargador de batería.

F) Una vez que se completa la carga y el LED está encendido, desconecte primero el cargador de la batería de la toma de corriente principal, luego el terminal de la batería. Conecte la batería al sistema eléctrico de su juguete, que ya está listo para usar.

El cargador está provisto de un dispositivo de seguridad. En caso de una elevada temperatura interna, o si se produce un cortocircuito en la batería, un dispositivo de protección intervendrá para impedir el suministro de una corriente fuerte, que podría romper el cargador.
En este caso es necesario desconectar el cargador de baterías de la toma doméstica, resolver la causa del cortocircuito y volver a conectar el conjunto en
la toma de alimentación.

⚠ WARNING:

1 •Insert only lead batteries.
2 •Do not use with non-rechargeable batteries. Risk of explosion.
3 •For adult use only. It is not a toy.
4 •Do not use with damaged sheathing, cable or connector.
5 •During recharging operations, make sure the battery charger is in a well-ventilated area.
6 •Should the battery charger be damaged in any way, do not use it until it is fully repaired.

⚠ATTENTION:

1 •Insérer seulement des batteries au plomb.
2 •Ne pas utiliser avec des batteries non rechargeables. Risque d'explosion.
3 •Utilisation réservée aux adultes. Ce n'est pas un jouet.
4 •Ne pas utiliser avec enveloppe, câble ou connecteur en mauvais état.
5 •Pendant la recharge, s'assurer que le chargeur soit placée dans un lieu bien aéré.
6 •Si le chargeur de la batterie est abîmé, ne pas l'utiliser tant qu'il n'est pas réparé.

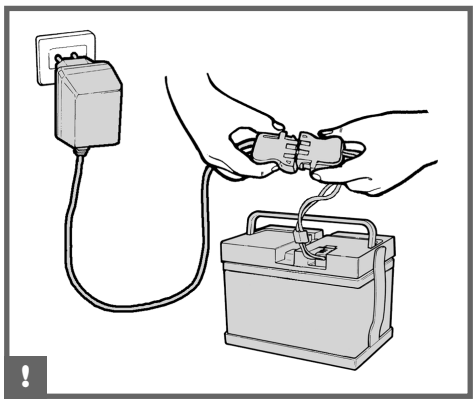
⚠ ATENCIÓN:

1 •Cargue exclusivamente pilas con plomo.
2 •No lo utilice con baterías o pilas no recargables. Riesgo de explosión.
3 •Utilizable sólo por adultos. No es un juguete.
4 •No lo utilice con revestimientos, cables o conectores defectuosos.
5 •Durante la carga, compruebe que haya una buena ventilación alrededor del cargador de baterías.
6 •Si el cargador de baterías se hubiera dañado, no se debe utilizar hasta que no haya sido reparado.

INITIAL BATTERY CHARGE

PREMIÈRE CHARGE DE BATTERIE

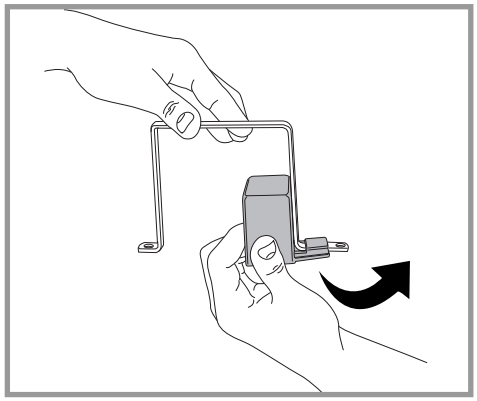
PRIMERA CARGA DE LA BATERÍA

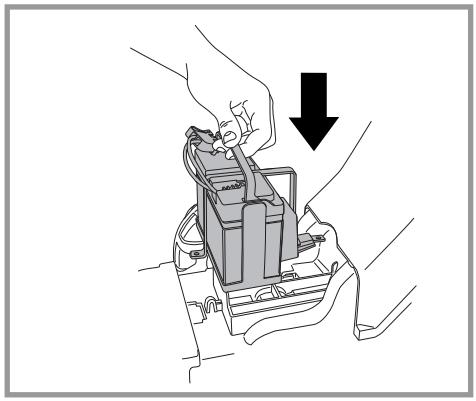


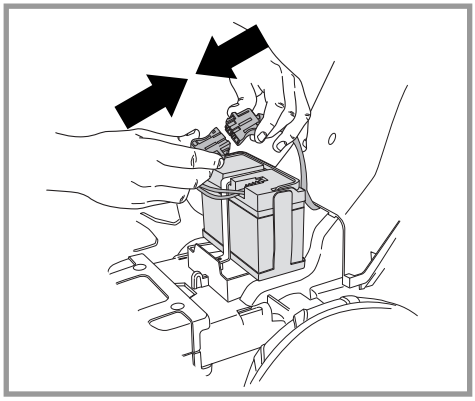
INSTALLING BATTERY

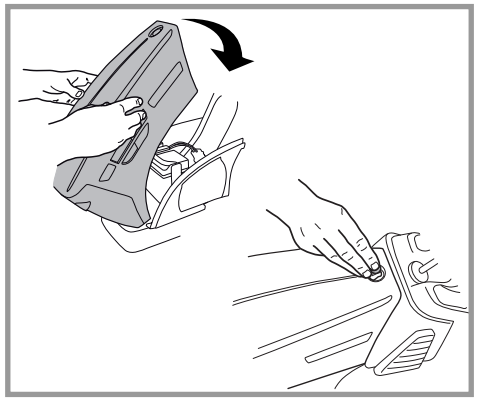
INSTALLATION DE LA BATTERIE

INSTALACIÓN DE LA BATERÍA





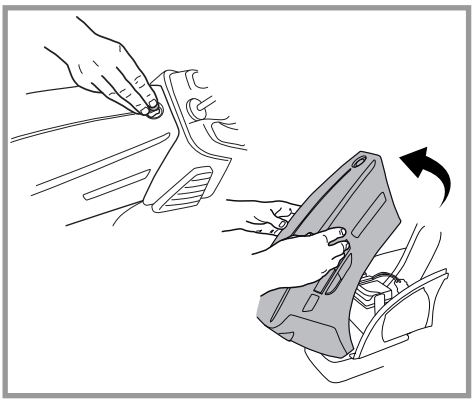


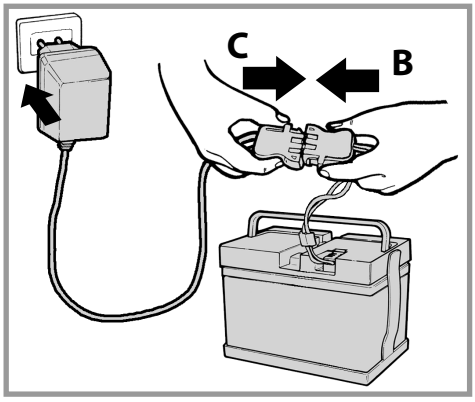


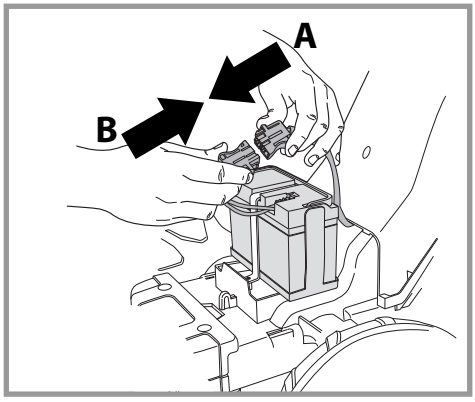
BATTERY RECHARGE

RECHARGE DE LA BATTERIE

RECARGA DE LA BATERÍA



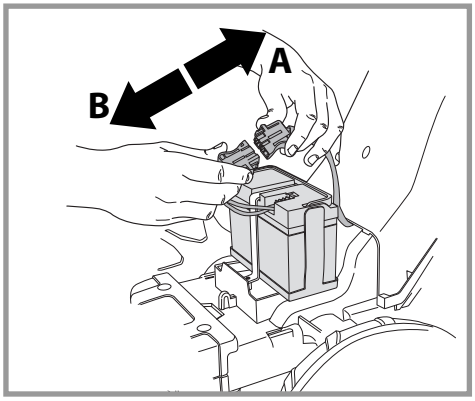


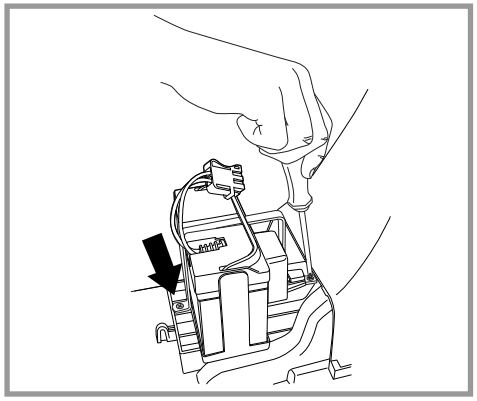


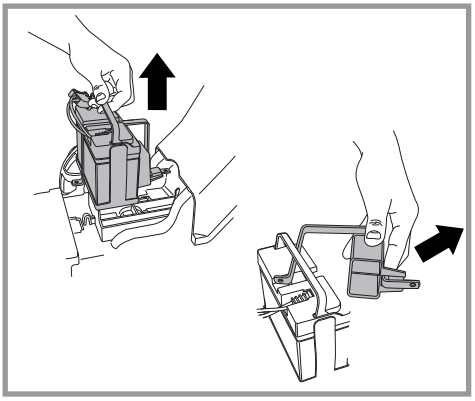
BATTERY REPLACEMENT

REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA







ENGLISH

INITIAL BATTERY CHARGE

!• Connect battery charger to a 120vac wall recepticle. Connect battery charger to battery.

INSTALLING BATTERY

•If you have bought or own a Peg Perego 12V/12Ah battery, you will have to remove the plastic filler (A) by slipping it off the battery clamp.
•Reposition the new battery with the battery clamp in its housing. Fasten the clamp with the two screws.
•Connect the battery plug to the electrical system.
•Close again the cab by repositioning the hook, as done above.

BATTERY RECHARGE

⚠ WARNING:

WARNING: BATTERY CHARGING AND ANY OTHER OPERATION ON THE ELECTRICAL SYSTEM MUST BE CARRIED OUT BY ADULTS ONLY. THE BATTERY CAN ALSO BE CHARGED WITHOUT REMOVING IT FROM THE VEHICLE.

•**Install Battery**: Open hood by turning black latch with 90 degrees with a coin. Rotate hood forward to open.
•Insert the battery charger plug into an electrical outlet. Connect point B to point C on the battery charger.
When the battery has been completely recharged, disconnect the battery charger from the electrical outlet, and disconnect point C from point B.
•Insert point B into point A, pressing until it clicks into place. Replace the battery brace. Always remember to close and fasten the hood on the battery compartment when you have finished working on the battery.

BATTERY REPLACEMENT

•Open the hood, as described above.
Disconnect the battery from the electrical system by squeezing the sides of the plugs.
•Loosen the 2 screws on the battery brace, as shown in the figure.
•Remove the battery.
•Remove the battery clamp from the dead battery.

FRANÇAIS

PREMIERE CHARGE DE BATTERIE

!• Reliez le chargeur de batterie à une prise domestique. Reliez le chargeur de batterie à la batterie.

INSTALLATION DE LA BATTERIE

•Si vous avez acheté ou si vous possédez une batterie Peg Perego de 12V/12Ah, vous devrez enlever la couche de plastique (A) en la retirant de la barrette de la batterie.
•Repositionner la nouvelle batterie avec la barrette de fixation à l'emplacement prévu. Fixer la barrette de la batterie avec les deux vis.
•Brancher la fiche de la batterie à celle de l'installation électrique.
•Refermer la cabine en remettant en place le crochet, comme précédemment.

RECHARGE DE LA BATTERIE

⚠ ATTENTION:

ATTENTION: LE CHARGEMENT DE LA BATTERIE ET TOUTE INTERVENTION SUR LE CIRCUIT ELECTRIQUE DOIVENT ETRE EFFECTUES EXCLUSIVEMENT PAR UN ADULTE. LA BATTERIE PEUT ETRE RECHARGEE SANS DEVOIR LA RETIRER DU JOUET.

•Installer la batterie. Ouvrir le capot en tournant le loquet noir de 90° à l'aide d'une pièce de monnaie.
•Insérer la prise du chargeur de batteries dans une prise murale. Raccorder la prise B à la prise C du chargeur de batteries. Quand la charge est terminée, débrancher le chargeur de batteries de la prise murale, puis la prise C de la prise B.
•Insérer à fond la prise B dans la prise A jusqu'au clic. Remettre en place le dispositif de fixation de la batterie. Les opérations terminées, ne pas oublier de fermer et de fixer le couvercle du boîtier de la batterie.

REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

•Ouvrir le capot comme décrit plus haut. Débrancher la batterie de l'installation électrique en appuyant latéralement sur les prises.
•Desserrer les 2 vis du dispositif de fixation de la batterie, comme indiqué sur la figure.
•Retirer la batterie.
•Retirer la barrette de fixation de la batterie usagée.

ESPAÑOL

PRIMERA CARGA DE LA BATERÍA

!• Conecte el cargador de la batería con un socket doméstico. Conecte el cargador de batería con la batería.

INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

•Si han comprado o tienen una batería Peg Perego de 12V/12Ah, hay que eliminar el espesor de plástico (A) sacándolo del sujetabatería.
•Volver a colocar la batería nueva con el sujetabatería en su alojamiento; fijar el sujeta-batería con los dos tornillos.
•Conectar la clavija de la batería a la de la instalación eléctrica.
•Volver a cerrar la cabina colocando el gancho, como anteriormente mostrado.

CARGA DE LA BATERÍA

⚠ ATENCIÓN:

LA OPERACIÓN DE CARGA DE LA BATERÍA ASÍ COMO CUALQUIER INTERVENCIÓN ELÉCTRICA, DEBEN SER REALIZADAS ÚNICAMENTE POR ADULTOS. LA BATERÍA TAMBIÉN SE PUEDE CARGAR SIN QUITARLA DEL JUGUETE.
SÓLO PARA EL BRASIL: TENSIÓN DEL CARGADOR: 127V - 60 HZ.
OBSERVACIÓN: NO UTILIZAR EL CARGADOR DE LA BATERÍA CON UNA TENSIÓN DE 220V.

•Instalación de la batería: Abrir y subir el capó girando el pasador negro 90 grados con una moneda. Girar el capó hacia adelante.
•Meter la clavija del cargador de baterías en un enchufe doméstico. Conectar la clavija B con la clavija C del cargador de baterías. Una vez terminada la carga desconectar el cargador de baterías del enchufe doméstico, luego desconectar la clavija C de la clavija B.
•Meter a fondo la clavija B en la clavija A hasta oír clic. Meter el sujeta-batería. Una vez terminada la operación hay que acordarse siempre de cerrar y fijar la tapa del alojamiento de la batería.

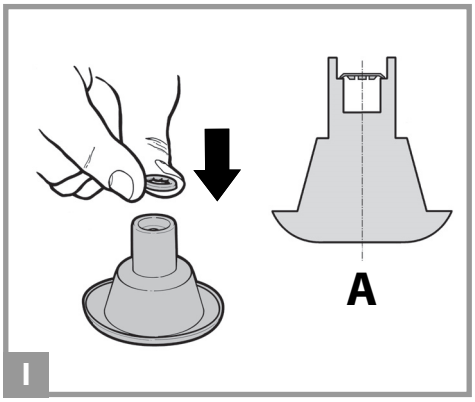
SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA

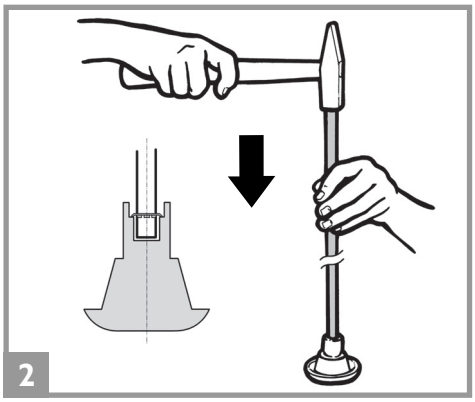
•Abrir el capó como se ha descrito con anterioridad. Desconectar la batería de la instalación eléctrica apretando los costados de las clavijas.
•Aflojar los 2 tornillos del sujeta-batería como indica la figura.
•Quitar la batería.
•Sacar el sujeta-batería de la batería que no funciona.

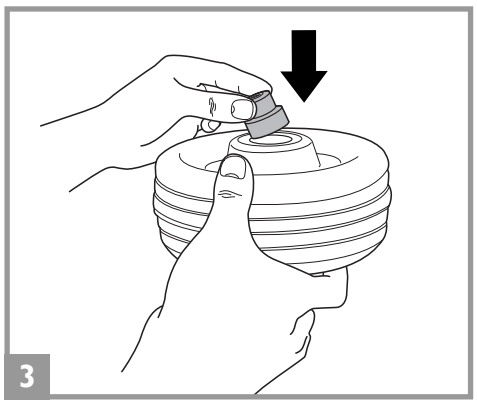
ASSEMBLY

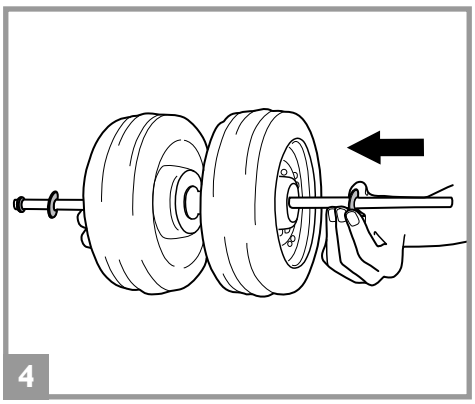
MONTAGE

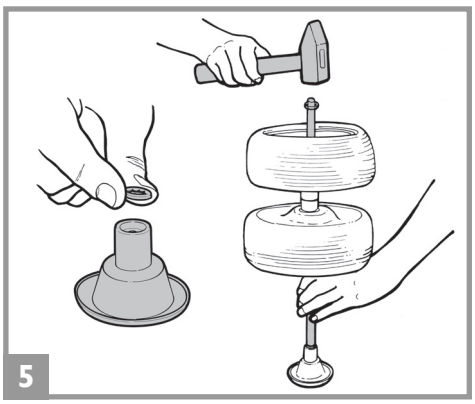
MONTAJE

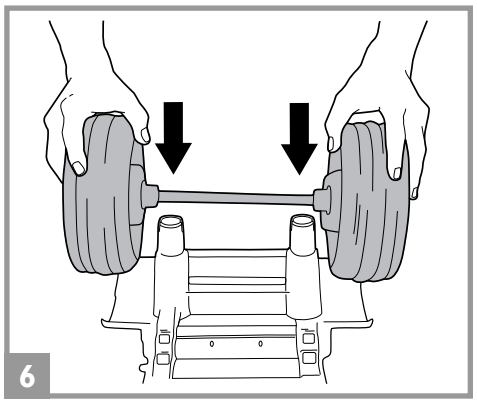


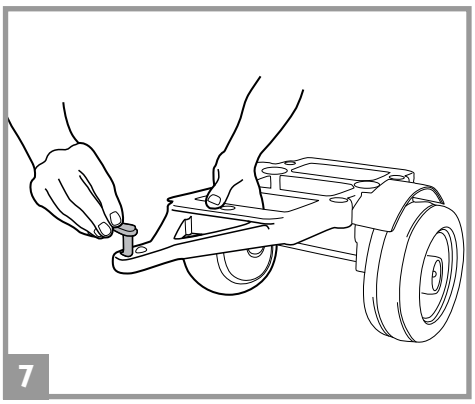


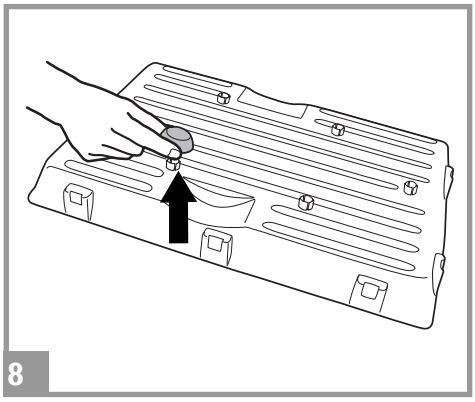


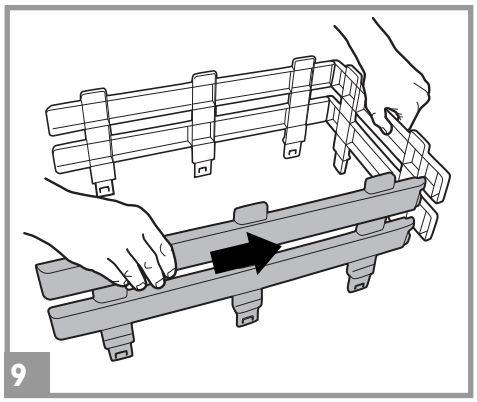


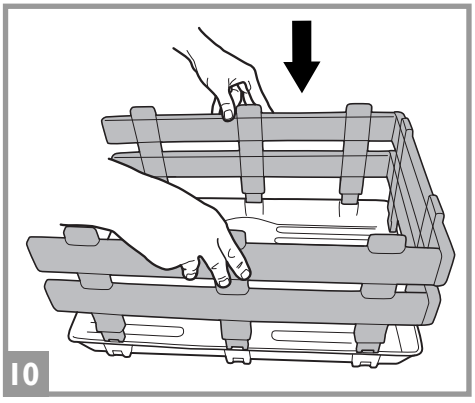


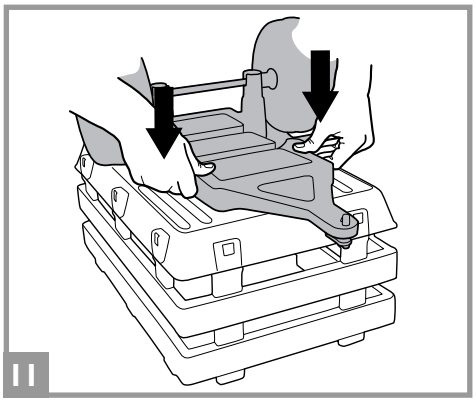


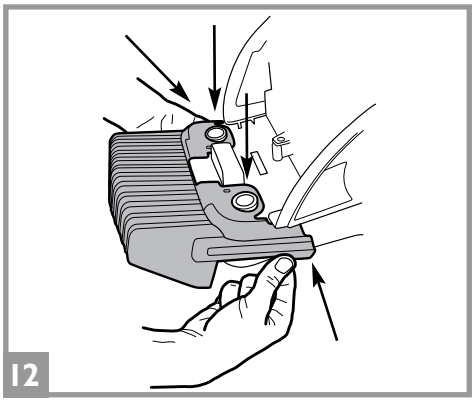












ENGLISH

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

⚠ CAUTION:

ADULT ASSEMBLY REQUIRED.
USE CARE WHEN UNPACKING AS COMPONENTS TO BE ASSEMBLED MAY POSE A SMALL PARTS/SHARP EDGE HAZARD.

IF THE PRODUCT IS DAMAGED WHEN YOU OPEN THE PACKAGING, CONTACT THE SERVICE CENTER AND DO NOT USE THE PRODUCT.

BATTERY IS INCLUDED AND MUST BE CONNECTED.

1 •Insert washer shaped retainer into retainer installation tool with the finished side facing up. ATTENTION: the tabs on the self-locking washer must be turned towards the interior of the tool (see detail A).
2 •Place one end of trailer axle into retainer installation tool and pound axle into tool (and retainer) until fully seated.
3 •Insert white bushing into the inside of each trailer wheel as shown.
4 •Install the following components onto axle; 1) washer 2) wheel (hubcap facing down) 3) 2nd wheel (hubcap facing up) 4) washer. ATTENTION: Check to make sure that the wheels have been inserted correctly on the axle. The hubcaps must be facing away from the toy.
5 •Place retainer into installation tool, place tool onto upper end of axle and pound until seated. Remove tool.
6 •Place wheel & axle assembly onto trailer chassis with washers outside of posts and press down until axle is firmly seated into chassis.
7 •Insert red pin into trailer chassis tongue.
8 •Remove the 5 protective caps from the bottom of the trailer.
9 •Assemble yellow trailer sides together with finished sides facing out.
10 •Place trailer sides firmly into stake pockets in trailer bed.
11 •Turn trailer bed upside down, place trailer chassis onto bed, align the 5 pegs in the green bed with the 5 holes in the black chassis and very firmly press or pound pegs into the holes with hammer until firmly seated.
12 •Place green counterweight on the black chassis; chassis pegs will pass through holes in counterweight. Press lower sides of counterweight into chassis to latch.

FRANÇAIS

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

⚠ ATTENTION:

ASSEMBLAGE PAR UN ADULTE REQUIS.
OUVRIR LES EMBALLAGES AVEC PRÉCAUTION CAR LES PIÈCES À ASSEMBLER PEUVENT COMPORTER DES RISQUES DE COUPURES OU DE BLESSURES.

SI LE PRODUIT EST ENDOMMAGÉ LORSQUE VOUS OUVREZ L'EMBALLAGE, CONTACTEZ LE SERVICE APRÈS-VENTE ET N'UTILISEZ PAS LE PRODUIT.

LA BATTERIE EST INCLUSE ET DOIT ETRE CONNECTÉE.

1 •Insérer une rondelle de retenue dans l'outil de montage avec la face finie tournée vers le haut. ATTENTION : les languettes de la rondelle à blocage automatique doivent être tournées vers l'intérieur de l'outil (voir détail A).
2 •Placer une extrémité de l'essieu dans l'outil de montage et marteler l'essieu pour l'insérer complètement dans l'outil (et dans le système de retenue).
3 •Insérer une douille blanche dans chaque roue de la remorque, comme indiqué sur la figure.
4 •Sur l'essieu, enfiler les composants dans l'ordre suivant : 1) rondelle, 2) roue (l'enjoliveur tourné vers le bas), 3) 2ème roue (l'enjoliveur tourné vers le haut), 4) rondelle. ATTENTION : vérifier que les roues sont enfilées correctement sur l'essieu. Les enjoliveurs doivent être tournés vers l'extérieur.
5 •Placer le système de retenue dans l'outil de montage, placer l'outil sur l'extrémité supérieure de l'essieu et le marteler jusqu'à insertion complète. Enlever l'outil.
6 •Placer l'ensemble roue et essieu sur le châssis de la remorque avec les rondelles à l'extérieur des tenons et appuyer jusqu'à ce que l'essieu soit logé dans le châssis.
7 •Insérer la cheville rouge dans la languette du châssis de la remorque.
8 •Enlever les 5 bouchons de protection du fond de la remorque.
9 •Assembler les ridelles jaunes de la remorque avec les faces finies tournées vers l'extérieur.
10 •Placez les côtés de la remorque fermement en place poches dans le lit de la remorque.
11 •Retourner le lit de la remorque, placer la remorque châssis sur le lit, alignez les 5 chevilles du lit vert avec les 5 trous du châssis noir et appuyez très fermement ou écrasez les chevilles dans les trous avec un marteau jusqu'à ce qu'elles soient bien en place.
12 •Positionner le contrepoids vert sur le châssis noir ; les taquets du châssis passeront à travers les orifices du contrepoids. Appuyer sur les côtés inférieurs du contrepoids sur le châssis pour l'enclencher.

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

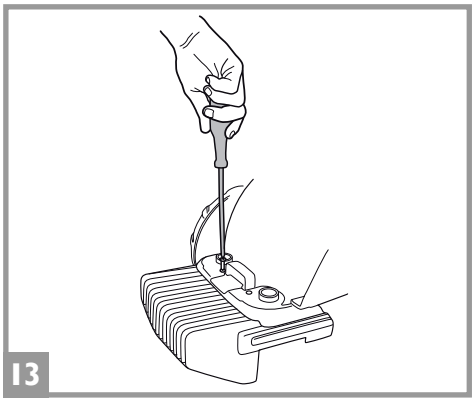
⚠ PRECAUTION:

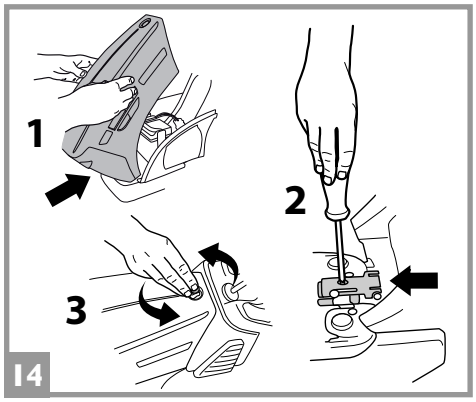
REQUIERE MONTAJE DE UN ADULTO. ALGUNOS COMPONENTES AL SER ENSAMBLADOS PODRÍAN TENER PARTES PEQUEÑAS/RIESGO POR BORDES CONTANTES.

SI AL ABRIR EL PAQUETE SE NOTASEN DAÑOS EN EL PRODUCTO, CONTACTE CON EL CENTRO DE ASISTENCIA. NO UTILICE EL PRODUCTO.

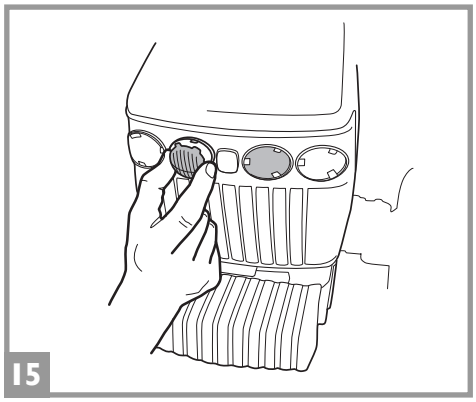
LA BATERÍA VIENE INCLUIDA, SOLO NECESITA INSTALARSE.

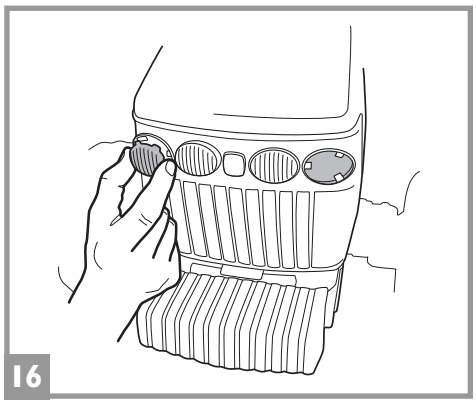
1 •Introducir un retén en forma de arandela en la herramienta de instalación con el lado acabado hacia arriba. ATENCIÓN: las lengüetas de la arandela autobloqueante tienen que estar hacia el interior de la herramienta (véase el detalle A).
2 •Situar un extremo del eje del remolque en la herramienta de instalación del retén y golpear el eje en la herramienta (y el retén) hasta que se haya asentado completamente
3 •Introducir el casquillo blanco en cada una de las ruedas del remolque tal y como se muestra.
4 •Instalar en el eje las partes con el orden siguiente: 1) arandela, 2) rueda (cubo hacia abajo) 3) 2da rueda (cubo hacia arriba) 4) arandelas. ATENCIÓN: Comprobar que las ruedas estén metidas correctamente, es decir, con los tapacubos hacia fuera.
5 •Colocar el retén en la herramienta de instalación, poner la herramienta en el extremo superior del eje y golpear hasta que se asiente. Quitar la herramienta.
6 •Situar el conjunto de la rueda y el eje en el chasis del remolque con las arandelas fuera de la base y apretar hasta que el eje se asiente firmemente en el chasis.
7 •Meter el pivote rojo en la lengüeta del chasis del remolque.
8 •Quitar los 5 tapones de protección del fondo del remolque.
9 •Montar los costados amarillos del remolque, con la parte acabada mirando hacia fuera.
10 •Coloque los lados del remolque firmemente en la estaca bolsillos en la cama del remolque.
11 •Gire la plataforma del remolque boca abajo, coloque el remolque chasis sobre la cama, alinee las 5 clavijas de la cama verde con lo 5 orificios del chasis negro y presione o golpee las clavijas con mucha firmeza en los orificios con un martillo hasta que se asiente firmemente.
12 •Poner el contrapeso verde en el chasis negro; las clavijas del chasis pasarán a través de los orificios del contrapeso. Apretar los costados inferiores del contrapeso en el chasis para bloquearlo.

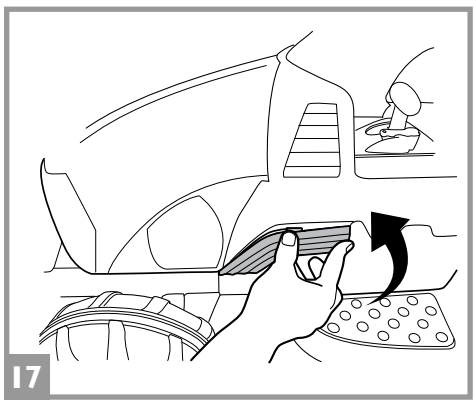

13

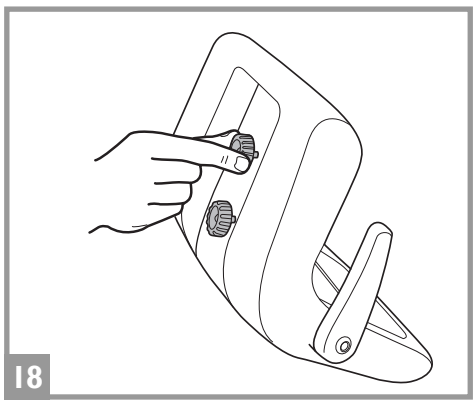


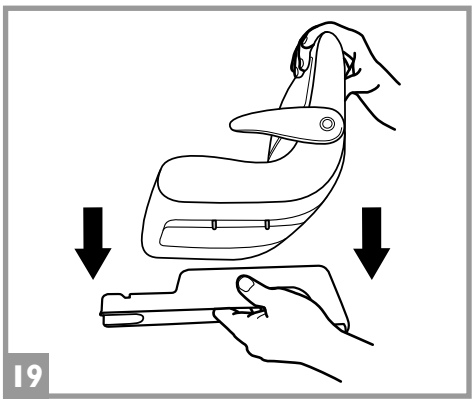
14

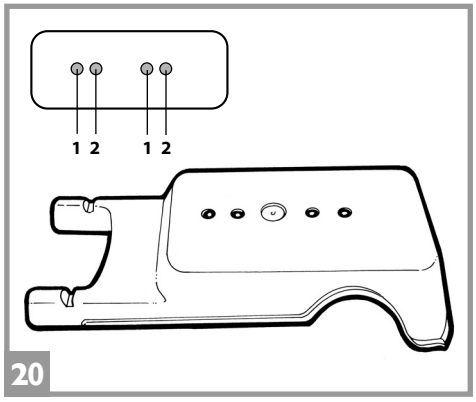

15


16

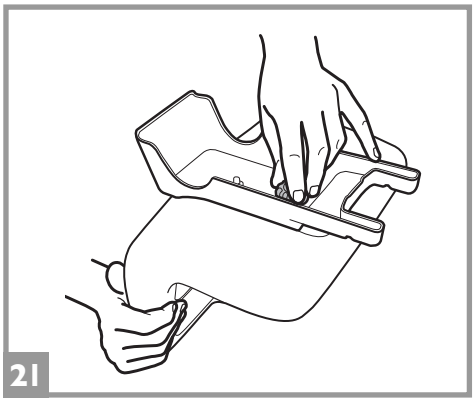

17

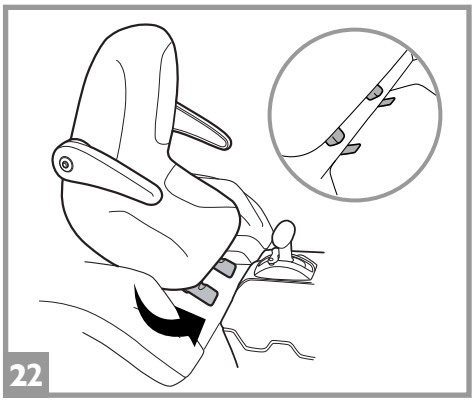

18

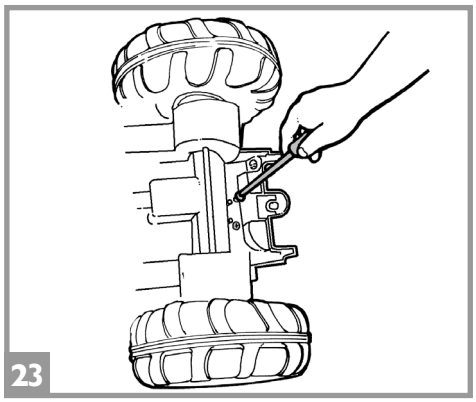

19

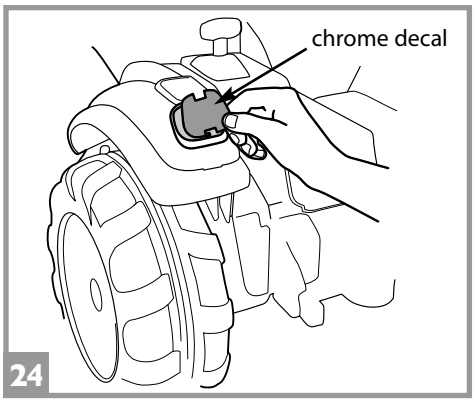


20

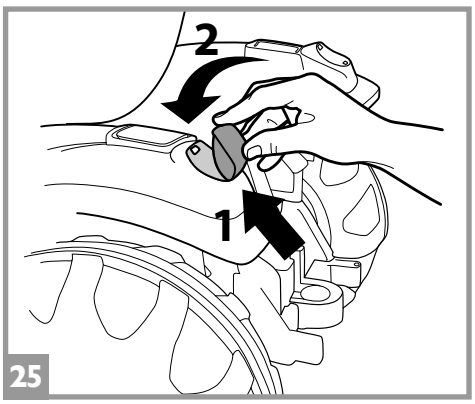

21


22

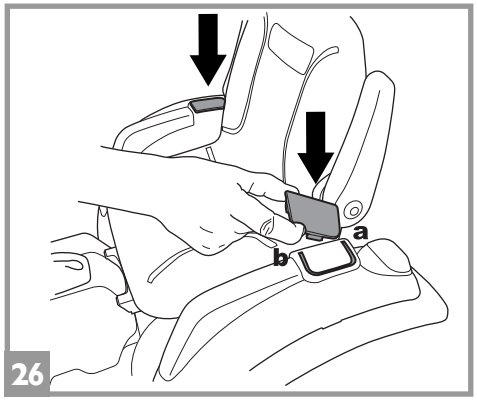

23



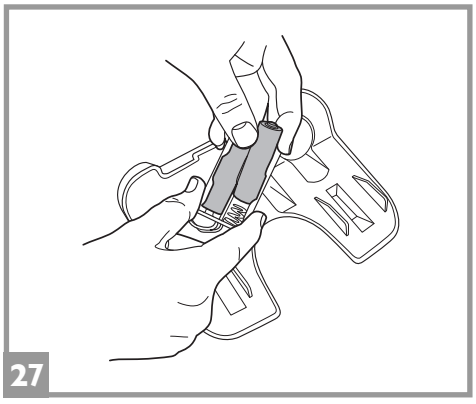
24



25



26


27

ENGLISH

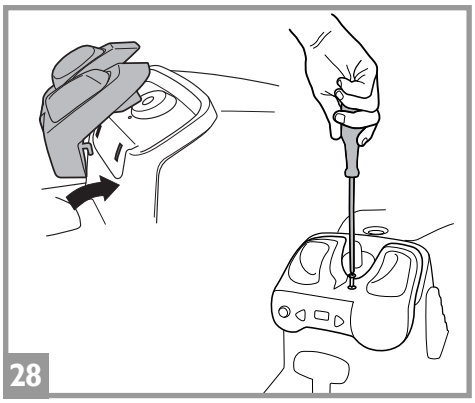
13 •Secure with 2 screws.
14 •Remove installed screw. Position the hood by inserting the hinge into the hinge receiver slots of the chassis (1). Then secure the hinge with a screw (2). Close the hood and use a coin to lock the safety catch (3).
15 •Press the 2 identical central headlights into place paying attention to the 3 respective slots.
16 •Proceed to mount the remaining 2 side headlights. Caution! The 2 headlights are not identical: check the direction of insertion into the slots.
17 •Press the side inserts into place on the body.
18 •Unscrew the knobs on the bottom of the seat.
19 •Place seat bolts into green seat support holes.
21 •The seat can be adjusted to 2 positions to suit the height of the child (see figure). 23 •After adjusting the seat, tighten the 2 knobs that hold it in place.
22 •Insert front green seat support fingers into chassis.
23 •Rotate support (and seat) down onto chassis at the rear. Turn tractor chassis upside down and secure support to chassis with 2 screws.
24 •Apply the chrome decals to the taillight positions as shown in the figure.
25 •Attach the taillight lenses by pressing from the bottom upwards.
26 •Install left & right black plastic covers into "C" slots on each rear fender.
27 •Install 2 AA batteries in FM radio (through door on back side)

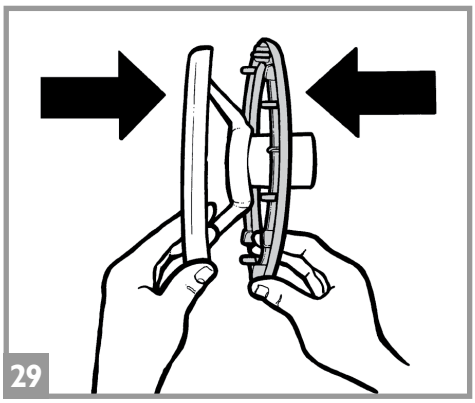
FRANÇAIS

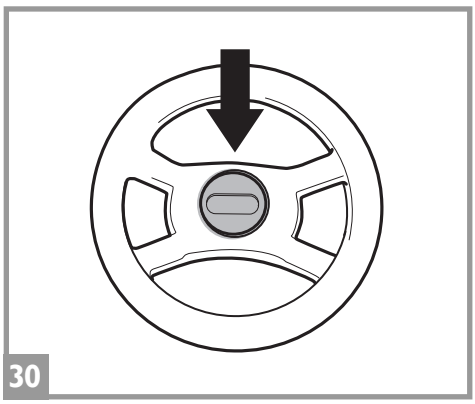
13 •Fixer avec 2 vis.
14 •Retirer la vis. Positionner le capot en insérant la charnière dans les fentes du cadre prévues à cet effet (l). Ensuite, fixer la charnière à l'aide d'une vis (2). Refermer le capot et utiliser une pièce pour verrouiller le verrou de sûreté (3).
15 •Insérer par pression les 2 feux centraux semblables, en faisant attention aux 3 gorges respectives de chacun.
16 •Continuer en montant les 2 feux latéraux restants. ATTENTION ! Les 2 feux sont différents : contrôler le sens d'insertion dans les gorges.
17 •Accrocher par pression les inserts latéraux du châssis.
18 •Dévisser les poignées situées au fond du siège.
19 •Placer les boulons du siège dans les orifices verts de support.
20 •Le siège est réglable en 2 positions selon la taille de l'enfant (voir figure).
21 •Après avoir réglé le siège, revisser les 2 poignées de fixation.
22 •nsérer les doigts avant du support du siège dans le châssis.
23 •Retourner le support (et le siège) sur l'arrière du châssis. Tournez le châssis du tracteur vers le haut et fixer le support au châssis à l'aide de 2 vis.
24 •Appliquer les décalcomanies chromées sur les feux arrière comme montré sur la figure.
25 •Fixer les cabochons des feux arrière en poussant du bas vers le haut.
26 •Installer les deux couvercles en plastique noirs droite et gauche dans les fentes "C" de chaque aile arrière.
27 •Insérer 2 piles AA dans la radio FM (à travers le volet à l'arrière).

ESPAÑOL

13 •Sujetar con dos tornillos.
14 •Quitar el tornillo instalado. Colocar el capó insertando la bisagra en las ranuras del soporte de la bisagra del chasis (1). Después, atornillar la bisagra (2). Cerrar el capó y usar una moneda para bloquear el seguro del pasador (3).
15 •Introducir a presión las 2 luces iguales centrales, prestando atención a las 3 ranuras de cada una.
16 •Montar las 2 luces laterales restantes. ¡Atención! Las 2 luces no son iguales: controlar el sentido de introducción en las ranuras.
17 •Enganchar a presión las piezas laterales al chasis.
18 •Desenroscar los botones esféricos que hay en el fondo del asiento.
19 •Colocar los pernos del asiento en los orificios del soporte del asiento verdes.
20 •El asiento se puede regular en 2 posiciones según la altura del niño (véase la figura).
21 •Después de haber colocado el asiento, volver a atornillar los dos botones esféricos de fijación.
22 •Introducir las lengüetas de soporte del asiento verde delantero en el chasis.
23 •Girar el soporte (y el asiento) hacia abajo en el chasis en la parte posterior. Girar el chasis del tractor y sujetar el soporte al chasis con 2 tornillos.
24 •Aplicar las pegatinas cromadas en la posición de la luz trasera tal y como muestra la figura.
25 •Acoplar los cristales de las luces traseras apretando desde la parte inferior hacia arriba.
26 •Instalar las cubiertas de plástico derecha e izquierda en las ranuras "C" de cada guardabarros posterior.
27 •Instalar las 2 pilas AA en la radio FM (por la puerta de la parte trasera)


28


29


30

ENGLISH

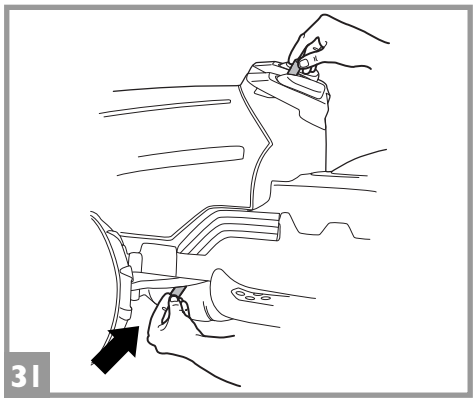
28 •Attach radio to tractor; insert 2 fingers on radio into the slots in the chassis beneath the steering column. Secure with a screw.
29 •Press the trim piece into place under the steering wheel.
30 •Insert the cap on the steering wheel.

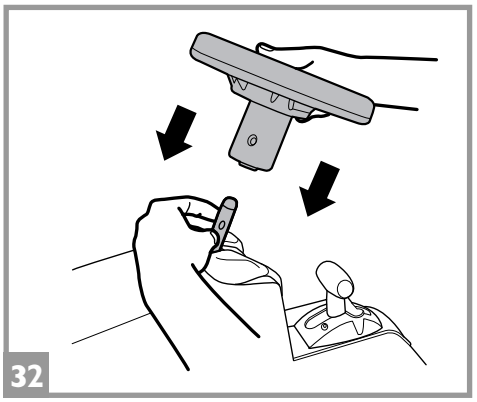
FRANÇAIS

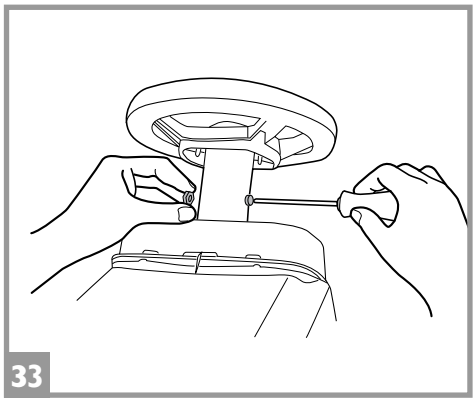
28 •Fixer la radio au tracteur, insérer 2 doigts de la radio dans les fentes du châssis au-dessous de la colonne de direction.
29 •Monter par pression la douille située sous le volant.
30 •Insérez le couvercle sur le volant de direction.

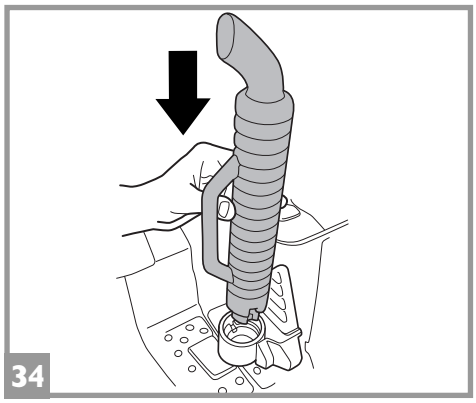
ESPAÑOL

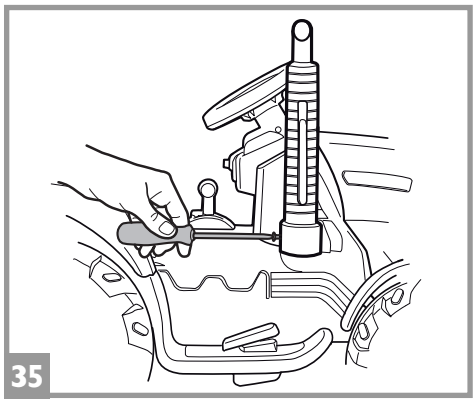
28 •Acoplar la radio al tractor; introducir las 2 lengüetas en la radio en las ranuras situada en el chasis debajo del volante. Sujetar con un tornillo.
29 •Montar a presión la tuerca que hay debajo del volante.
30 •Insertar la tapa del volante.

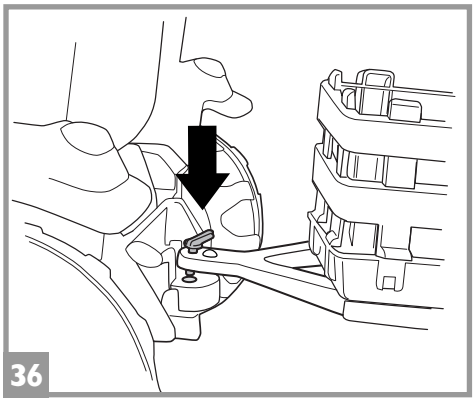


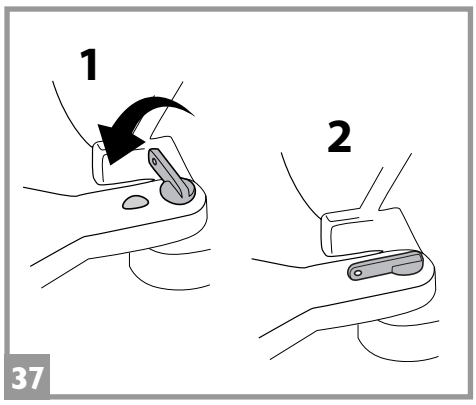








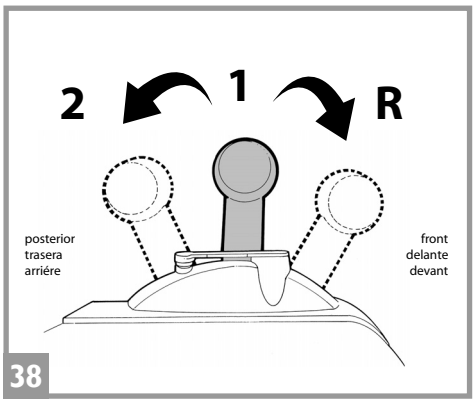


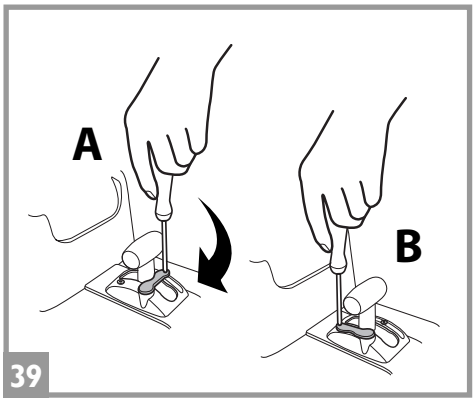


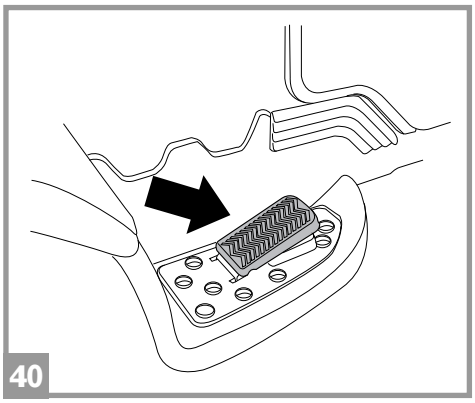
VEHICLE FEATURES AND INSTRUCTIONS FOR USE

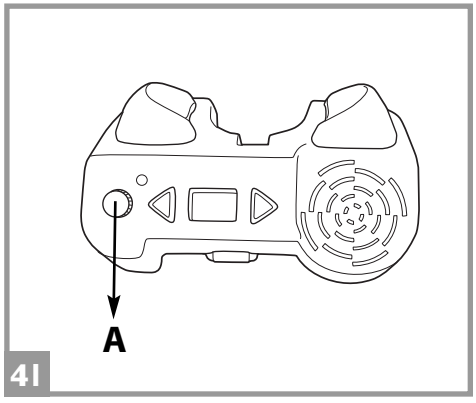
CARACTERISTIQUES ET EMPLOI DU VEHICULE

CARACTERÍSTICAS Y USO DEL VEHÍCULO









ENGLISH

31•Install steering wheel; reach under tractor to find metal steering column tube. Push it upward as far as possible and hold it.

32 •Place steering wheel onto tube, align bolt holes.

33 •Install bolt and nut. Tighten.

34/5•Place exhaust stack into bracket and secure with long screw.

36 •Attach the trailer to the tractor as follows: insert the trailer coupling into the opening on the back of the tractor, and rotate it (see fig. 38).

37 •Position 1: the trailer can be removed. Position 2: the trailer is locked into place. WARNING: The trailer will hold a load weighing up to 10 kg/22 lbs.

VEHICLE FEATURES AND INSTRUCTIONS FOR USE

38 •GEAR SHIFT LEVER. This vehicle has 2 speeds + reverse, with PARENTAL CONTROL: When produced, IT IS RESTRICTED TO SLOW SPEED and REVERSE ONLY **(For safety, shifter must be held in reverse to back up)**.

39 •TO ACCESS HIGH SPEED (see red bar beneath shift lever) remove screw, rotate red bar 90 degrees counterclockwise and replace screw.

40 •3 position accelerator; 1) up = off/brake 2) ½ down = coast. 3) run

41 •FM RADIO. To switch on, switch off and adjust volume, turn the A button. To select the frequency, press the 2 triangle buttons.

FRANÇAIS

31 •Installer le volant ; trouver sous le tracteur la jupe de colonne de direction. La pousser vers le haut le plus possible et la fixer.

32 •Placer le volant sur la jupe, aligner les orifices des boulons.

33 •Installer le boulon et l'écrou. Serrer.

34/5•Placer la cheminée d'échappement sur son support et la fixer à l'aide d'une vis longue.

36 •Accrocher la remorque au tracteur de la manière suivante : insérer le crochet de la remorque dans le trou situé à l'arrière du tracteur et le faire pivoter (voir fig. 38).

37 •Position 1 : la remorque peut être démontée. Position 2 : la remorque est bloquée. ATTENTION : La remorque peut contenir des objets pour un poids maximum de 10 kg / 22 lbs.

CARACTÉRISTIQUES ET EMPLOI DU VÉHICULE

38 •LEVIER DE VITESSE. Ce véhicule a 2 vitesses + marche arrière, avec CONTRÔLE PARENTAL. Avec ce contrôle, LE VÉHICULE NE ROULE QU'EN PREMIÈRE VITESSE ET EN MARCHE ARRIÈRE. (Pour la sûreté de fonctionnement, le levier de vitesse doit être en position de marche arrière pour reculer).

39 •POUR ACCÉDER A LA DEUXIÈME VITESSE (voir la barre rouge au-dessous du levier de vitesse), enlever la vis, tourner la barre rouge de 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et remettre en place la vis.

40 •Pédale d'accélérateur à 3 positions, 1) haute = éteint/frein 2) ½ appuyée = roue libre, 3) marche.

41 •RADIO FM. Pour allumer, éteindre et régler le volume, tourner le bouton A. Pour sélectionner la fréquence, appuyer sur les 2 touches triangulaires.

ESPAÑOL

31•Instalar el volante; buscar en la parte inferior del tractor la varilla de metal del volante. Empujarla hacia arriba tanto como sea posible y sujetarla.

32 •Situar el volante en la varilla, alinear los orificios del perno.

33•Instalar el perno y la tuerca. Ajustar.

34/5 •Enroscar la chimenea en la abrazadera con el tornillo largo incluido.

36 •Para enganchar el remolque al tractor, seguir los pasos siguientes: meter el gancho del remolque en el orificio que hay en la parte de detrás del tractor y girarlo (véase la Fig. 38).

37 •Posición 1: el remolque puede quitarse. Posición 2: el remolque está bloqueado. ATENCIÓN: El remolque puede contener objetos con un peso máximo de 10 Kg /22 lbs.

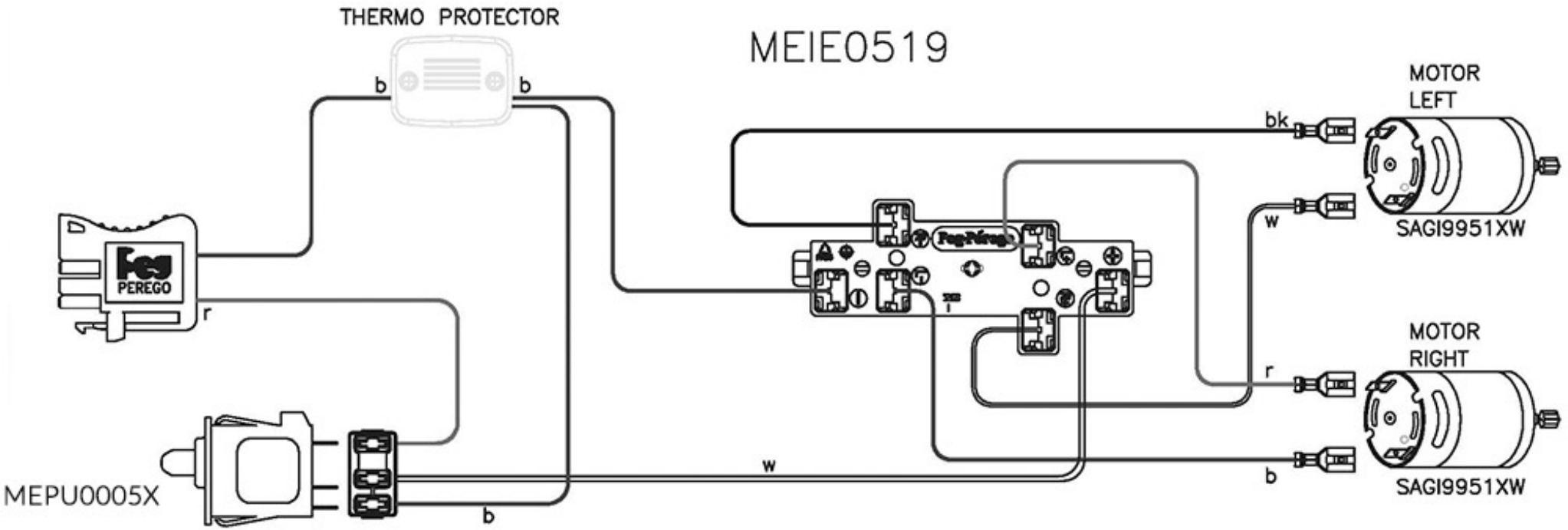
CARACTERÍSTICAS Y USO DEL VEHÍCULO

38 •PALANCA DEL CAMBIO. El vehículo tiene 2 velocidades + marcha atrás, con CONTROL DE LOS PADRES. ATENCIÓN: cuando se saca del embalaje, EL VEHÍCULO VA SÓLO EN LA PRIMERA MARCHA Y MARCHA ATRÁS (Por razones de seguridad, la palanca de cambios debe mantenerse sujeta para ir marcha atrás).

39 •PARA ACCEDER A LA VELOCIDAD ALTA (véase barra roja debajo de la palanca de cambio) girar el tornillo, girar la barra roja 90 grados en sentido antihorario y sustituir el tornillo.

40 •Acelerador de pedal de 3 posiciones; 1= arriba=apagado/freno 2) a mitad de recorrido = velocidad lenta. 3) funcionamiento.

41 •RADIO FM. Para encender, apagar y regular el volumen girar la tecla A. Para seleccionar la frecuencia, pulsar las 2 teclas triangulares.



RADIO

Requires 2 AA batteries (not included)
Requerir 2 AA baterías (no inclusa)
Exige 2 batteries AA (non incluses)

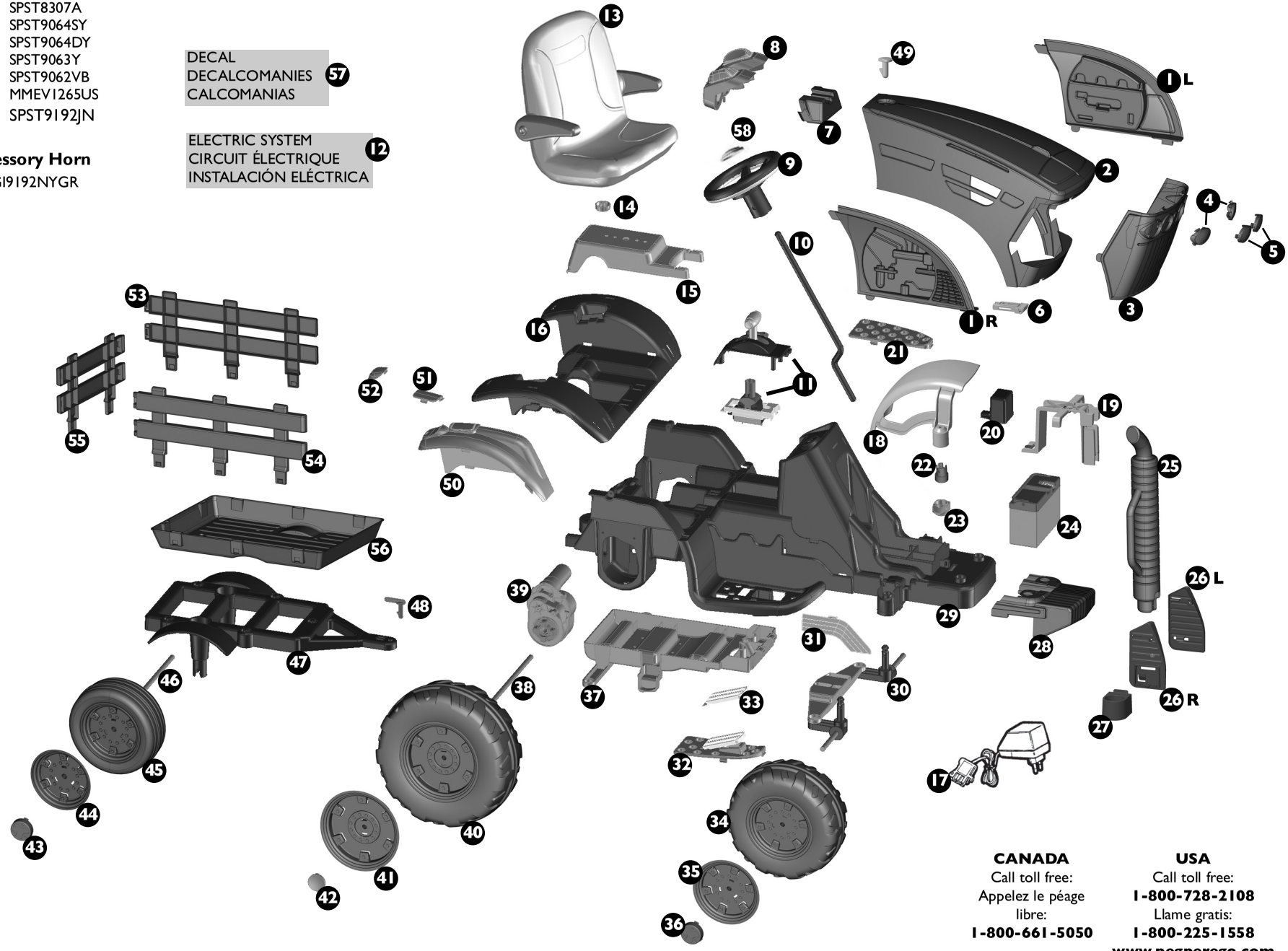
b = blue	**b** = azul	**b** = bleu
bk = black	**bk** = negro	**bk** = noir
r = red	**r** = rojo	**r** = rouge
w = white	**w** = blanco	**w** = blanc

1R • SPST9117JDVB
1L • SPST9117JSVB
2 • SPST9115VB
3 • SPST9116JN
4 • SPST9120
5 • SPST9119
6 • SAGI9279N
7 • SPST9121N
8 • SAGI8830KN
9 • ASGI0217NY
10 • SOTF0128L30
11 • ASGI0193NGR
12 • MEIE0519
13 • SARP8826Y
14 • SPST8207R
15 • SPST8296VB
16 • SPST8294JN
17 • MECB0231U
18R • SPST8281DN
18L • SPST8281SN
19 • SPST9278N
20 • SPST8508N
21 • SPST8300GR
22 • SPST9136N
23 • SPST8308N
24 • IAKB0501
25 • SPMV9122N
26R • SPST9561DN
26L • SPST9561SN
27 • SPST9562N
28 • SPST9118JVB
29 • SPST8279XN
30 • SAGI8280JN
31 • SPST8306VB
32 • SAGI8301GRGL
33 • SPST8863GL
34R • SARP9129JDN
34L • SARP9129JSN
35 • SPST9131Y
36 • SPST9133Y
37 • SPST8317N
38 • SOFF0350Z
39 • SAGI9951XW
40R • SARP9130JDN
40L • SARP9130JSN
41 • SPST9132JY
42 • SPST8517JY
43 • SPST9133Y
44 • SPST9134Y
45 • SARP8311JNY
46 • SOFF0164Z
47 • SPST8313N
48 • SPST0397R
49 • SPST8500N
50R • SPST8295DVB
50L • SPST8295SVB
51 • SPST8833N
52 • SPST8307A
53 • SPST9064SY
54 • SPST9064DY
55 • SPST9063Y
56 • SPST9062VB
57 • MMEV1265US
58 • SPST9192JN

Accessory Horn
SAGI9192NYGR

DECAL
DECALCOMANIES
CALCOMANIAS **57**

ELECTRIC SYSTEM
CIRCUIT ÉLECTRIQUE
INSTALACIÓN ELÉCTRICA **12**



CANADA
Call toll free:
Appelez le péage libre:
1-800-661-5050

USA
Call toll free:
1-800-728-2108
Llame gratis:
1-800-225-1558
www.pegperego.com

12 VOLT TROUBLESHOOTING GUIDE

SYMPTOMS:	POSSIBLE CAUSE:	SOLUTIONS:
Will not run in any speed. High, Low or Reverse when accelerator pedal is depressed.	Battery not properly connected.	Install battery per instructions. Make sure blue battery plug is connected to black vehicle system plug.
	Battery low or dead.	Chargers with indicator light - Plug charger into outlet. Green light should be on. Plug black charger plug into blue battery plug, green light should go out or turn orange (depending on the charger) to indicate charging. Light will turn green gradually as the battery reaches full charge.
	Battery dead.	The battery life is limited. As the battery ages it will begin to loose capacity or runtime. The overall life of the battery is maximized with proper care. Always charge the battery after each use. Do not store the battery in a discharged state.
	Accelerator switch not operating properly.	Check accelerator switch operation - Remove Accelerator plate from toy. Remove the blue wire from switch, remove red wire and place it on the terminal that had the blue wire. If vehicle runs, then accelerator switch needs to be replaced. Order accelerator plate. Check accelerator switch wire locations- See solution for "Accelerator switch not connected properly" below.
	Motor wire disconnected.	Motor wire check - Place vehicle in low speed. Raise rear wheels off the ground and turn one rear wheel. The other rear wheel should turn in the opposite direction. If other wheel does not turn, then you may have a motor wire off. Reconnect motor wire.
	Shifter wires disconnected.	Check wires on shifter connector block.
Short runtime	Vehicle has too much load.	Reduce the load on the vehicle. Too much weight, steep slopes, thick grass, sand, etc or any combination of these conditions can overload the vehicle causing reduced runtime.
	Battery is low or near end of life.	See solution for "Battery low or dead" above.
	Battery is low.	See solution for "Battery low or dead" above.
One wheel turns but not the other.	Vehicle is in low or reverse.	This is normal when in low speed or reverse because the wheels act like an automotive differential. This makes turning easier. If one wheel is stalled or stopped the other wheel gets all the power. Shift to high speed to get full power to both wheels.
	Motor wire is disconnected.	See solution for "Motor wire disconnected" above.
	Shifter wire disconnected.	Check wires on shifter connector block.
	Bad shifter switch.	Replace shifter switch.
Problems in either High, Low or Reverse speeds.	High Speed is in the "lock-out" position.	Remove the High Speed "lock-out".
	Motor wire is disconnected.	See solution for "Motor wire disconnected" on reverse side.
	Shifter wire disconnected.	Check wires on shifter connector block.
	Bad shifter switch.	Replace shifter switch.
Vehicle stops intermittently. Then restarts after several seconds.	Automatic Circuit Breaker has tripped because of over loading.	Reduce the load on the vehicle. Too much weight, steep slopes, thick grass, sand, etc or any combination of these conditions can overload the vehicle.
Circuit breaker trips when the battery is plugged into the black vehicle harness.	Accelerator switch not connected properly.	Check accelerator switch wire locations. Remove foot board by prying with a screw-driver at its base. The wiring sequence is red, white and blue from the front of vehicle to the back of vehicle.
Loud clicking noise heard when toy is being used.	Gears are stripping.	Replace motor/ gearbox assembly.
Battery makes a bubbling or sizzling noise when charging.	Battery is being charged.	It is normal for some batteries to make some noise during charging. No action is needed.
Wheels spin too much.	Not enough weight on rear wheels.	Add more weight to vehicle.
	Motor wire is disconnected.	See solution for "Motor wire disconnected"
Brake not working.	Accelerator switch not connected properly.	Check accelerator switch wire locations. See solution for "Accelerator switch not connected properly" above.
	Bad accelerator switch	Replace accelerator plate.

PEG PEREGO® thanks you for choosing this product. For more than 60 years, PEG PEREGO have been taking children for an outing: first with its famous baby carriages and strollers, later with its pedal and battery operated toy vehicles.

Discover our complete range of products, news and other information about the Peg Perego world on our web site www.pegperego.com

IMPORTANT INFORMATION

- Read this instruction manual carefully to learn the use of the vehicle and to teach your child safe and enjoyable driving. Please keep this manual (with your original sales receipt) for use as a reference in the future.

- **DO NOT RETURN YOUR VEHICLE TO THE STORE. This product cannot be returned for a refund after it has been used. If you have ANY questions, need replacement parts or need assistance, call us toll-free; U.S.A. , call 1-800-728-2108 / CANADA, call 1-800-661-5050**

- This product meets and/or exceeds all ASTM (American Society for Testing and Materials) TOY SAFETY STANDARDS, including F 963, Consumer Toy Safety Specifications as well as C.R.C, c.931, the Canadian Hazardous Products (Toys) Regulations.

- If you give away the product to third parties, make sure that it is accompanied by the instruction manual.

- Tools needed for assembly: Phillips screwdriver medium, pliers and a hammer (not included)

- Your new vehicle is partially pre-assembled. It will require adult assembly. Please set aside at 45 minutes for assembly.

- Before the vehicle is used for the first time, charge the battery for 18 hours to initiate it. Failure to do this can result in permanent battery damage.

- Use only with the included Peg Perego 12 Volt lead-acid, rechargeable battery and a Peg Perego 12 Volt Charger (both included).

• Year 3+
• Weight capacity 85 lbs

- Do not exceed the maximum total weight capacity of 85 lbs (38,6 kg).

Contents:
- 1 John Deere Ground Force riding vehicle -- partially assembled
- 1 Rechargeable 12V 8Ah sealed lead-acid battery
- 1 Charger 12V
- two 165 W motors -- pre installed
- assembly hardware
- parts to be assembled
- decals

- Speed in 1st gear 2¼ MPH
- Speed in 2nd gear 4½ MPH
- Speed in reverse gear 2¼ MPH

- To prevent damaging the motor and gears, teach your child to stop the vehicle before switching directions.
- Use this vehicle ONLY outdoors. Most interior flooring can be damaged by riding this vehicle indoors. Peg Perego will not be responsible for damage to the floor if the vehicle is used indoors.
- Peg Perego reserves the right to modify or change its products. Price, literature, manufacturing processes or locations or any combination of the above mentioned entities may change at any time for any reason without notice with impunity.

⚠ CAUTION:

ELECTRIC VEHICLE NOT RECOMMENDED FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS OF AGE. AS WITH ALL ELECTRIC PRODUCTS, PRECAUTIONS SHOULD BE OBSERVED DURING HANDLING AND USE TO PREVENT ELECTRIC SHOCK. RECHARGER INCLUDED. 120Vac 60Hz 16W INPUT - 12Vdc 12W OUTPUT

⚠ CAUTION:

Only adults should recharge batteries never children.
Never allow children to handle batteries.
Only use the batteries specified by the manufacturer. Only use the charger specified by the manufacturer.
Do not mix old and new batteries.
Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.

CHARGING THE BATTERY
- Charge the batteries no longer than 24 hours, following the instructions enclosed with the battery charger.
- Charge the battery, as the vehicle shows low power, in this way you will avoid damage to the battery.
- If you don't use your vehicle for a long period of time unplug the battery from the main wire harness of the vehicle. Remember to charge the battery at least every three months.
- Never charge the battery upside down.
- Do not forget batteries during charging! Check them periodically.
- Never use a replacement recharger or batteries unless they are approved by PEG PEREGO.
- Batteries are sealed and maintenance free.
- Battery polarity must be observed when connecting battery to wiring.

⚠ WARNING:

- BATTERIES CONTAIN TOXIC AND CORROSIVE SUBSTANCES. DO NOT TAMPER WITH THEM.
- Batteries contain an acid-based electrolyte.
- Do not make direct contact between battery terminals, as this can cause an explosion or fire.
- Charging produces explosive gases. Charge batteries in a well ventilated area away from sources of heat and flammable materials.
- Exhausted batteries are to be removed from the vehicle.
- Do not place the batteries near clothing to avoid damage.

IF A LEAK DEVELOPS
Shield your eyes. Avoid direct contact with the electrolyte, protect your hands.
Place battery in a plastic bag and follow directions listed below.

IF ELECTROLYTE COMES IN CONTACT WITH SKIN OR CLOTHING
Flush with cool water for at least 15 minutes.
See a physician at once.

IF ELECTROLYTE IS INJESTED
Give tap water, milk of magnesia or egg whites at once.
Do not induce vomiting.
See a physician at once.

DISPOSAL OF BATTERIES; CONTAINS SEALED LEAD ACID BATTERY. BATTERY MUST BE RECYCLED.
Help protect the environment!
Do not throw used batteries in your regular, household trash.
Dispose old batteries at an approved battery dumping station; contact your local Environmental Protection Agency office or call Peg Perego Customer Service for additional information.

⚠ CAUTION AA BATTERIES

The insertion of batteries must only be carried out or supervised by adults. Do not let children play with the batteries.
- The batteries should be replaced by an adult.
- Use only the type of battery specified by the manufacturer.
- Respect the polarity +/-
- Do not allow the batteries to be in contact with metal parts (risk of fire or explosion).
- Always remove the batteries if the toy is not in use for a long period.
- Never attempt to charge batteries that are not rechargeable.
- Remove dead batteries from the toy.
- Dispose of dead batteries into appropriate containers provided for their recycling.

RULES FOR SAFETY DRIVING

DON'T STOP THE FUN: purchase a spare battery to have a freshly charged back-up available.
For your child's safety: please read and follow all instructions below before operating.

- ATTENTION:
  Check the fastening retainers to be sure they are tight.

- 1st SPEED slow speed (beginner drivers):
  With both hands on the steering wheel press down on the accelerator pedal; the vehicle goes forward at 2¼ mph.
- 2nd SPEED: fast speed (experienced drivers):
  With both hands on steering wheel press down on the accelerator pedal; the vehicle goes forward at 4½ mph.
- REVERSE:
  Place the left hand on steering wheel. With the right hand holding the gearshift in reverse, press your foot down on the accelerator; the vehicle reverses at 2¼ mph. (Reverse is spring-loaded for safety).
- BRAKE:
  The electric braking system stops the vehicle automatically when your child lifts his foot off the pedal.

Teach your child the proper use of this vehicle for a safe and fun play time.
- Before starting be sure that the way is free from people and objects.
- Drive with both hands on the steering wheel and keep your eyes on the road at all times.
- Stop in time to avoid accidents and immediately release pedal when stuck.
- Use the 2nd speed only after your child has the maturity and the reflexes to operate the vehicle safely.

⚠ CAUTION:

- **If the vehicle is overloaded, as can happen on soft sand, mud, or very uneven ground, the overload switch will immediately disconnect the power. The power supply will be restored after a few seconds.**

VEHICLE MAINTENANCE AND SAFETY

This product meets and/or exceeds all ASTM (American Society for Testing and Materials) TOY SAFETY STANDARDS, including F 963, Consumer Toy Safety Specification.
This vehicle is not intended for use on streets, around traffic or parked cars.

MAINTENANCE AND CARE

- Do not try to repair the vehicle by yourself.
- Regularly check the conditions of the vehicle, particularly the electrical system, the plug connections, the covering caps and the charger. In case of fault, do not try to use the vehicle and the charger. For repair use only original PEG PEREGO's spare parts.
- PEG PEREGO assumes no liability if the electrical system is tampered with.
- Take care with the battery charger cable. For example, do not pull it to remove the plug, do not pull the vehicle along on its wheels using the cable, do not cover the cable because it may overheat, do not leave it on hot surfaces and be careful about where and how you roll it up.
- Do not leave vehicle or batteries near sources of heat such as radiators, stoves, fireplaces, etc.
- Protect vehicle from water, rain, snow, etc.
- When operating in overload conditions, such as soft deep sand, mud or rough uneven terrain, the overload circuit breaker will automatically disconnect the power. After 30 or more seconds, the circuit breaker will automatically reset, however you must eliminate overload conditions to resume normal driving.
- Periodically lubricate (with a light weight oil) moving parts, such as wheel bearings, steering linkages, where they rotate or touch one another.
- The vehicle's surfaces can be cleaned with a damp cloth. Do not use abrasive cleaners. The cleaning must be carried out by adults only.
- Never disassemble the vehicle mechanisms or motor unless authorized by PEG PEREGO.

SAFETY

⚠ WARNING:

- To reduce the risk of injury, adult supervision is required. Never use in roadways, near motor vehicles, on or near steep inclines or steps, swimming pools or other bodies of water; always wear shoes, and never allow more than one rider.
- Surfaces that are appropriate for use: grass, dirt or hard surfaces with slopes not to exceed 10%.
- A child must be 3 years of age or older for the necessary coordination and maturation to operate this motorized vehicle safely.
- Never use the vehicle on steep slopes or near steps or stairs. This vehicle is not suitable for use on public highways.

- Children should always wear shoes when riding in or driving a riding vehicle.
- Do not allow children to place their hands, feet or any part of their body, clothing or other articles near the moving parts while vehicle is in operation.
- Do not allow the electrical components, motors, wiring, switches of your motorized vehicle to become wet and never wash it with a hose.
- The vehicle is designed just for one child: never allow more than one rider.
- NEVER STORE GASOLINE OR ANY FLAMMABLE SUBSTANCE WHERE A CHILD CAN ACCESS IT. CHILDREN MAY WANT TO SIMULATE ADULTS BY POURING GASOLINE ON VEHICLE. NEVER ALLOW GASOLINE OR ANY FLAMMABLE SUBSTANCE TO BE NEAR A BATTERY POWERED CHILDREN'S VEHICLE WHEN IT IS BEING RIDDEN.

PROBLEMS?

IF THE VEHICLE DOES NOT OPERATE?

- **When operating in overload conditions, such as running the vehicle against a fixed object, through soft deep sand or mud, or over rough or uneven terrain, the overload circuit breaker will automatically disconnect the power. After 10 or more seconds, the circuit breaker will automatically reset, however-you must eliminate overload conditions to resume normal driving.**
- Check that all plugs are properly connected.
- Check electrical switches. Replace if necessary.
- Check that the battery is connected to the electrical system.

IF THERE IS NO POWER?

- Fully recharge the battery. If the problem persist, check with an Authorised PEG PEREGO Service Center.

CUSTOMER SERVICE

For your convience, PEG PEREGO offers after-sales service, directly or through a network of authorized service centers for repairs or replacement parts.

If you have any questions about your Peg Perego vehicle, please call our toll-free service lines at;

U.S.A , call 1-800-728-2108

CANADA, call 1-800-661-5050

Trained customer service representatives are available to take your call in English or Spanish.

FCC STATEMENT (United States Only)

In reference to the radio:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Note: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

PEG PEREGO® vous remercie de votre confiance et vous félicite d'avoir choisi ce produit. Depuis plus de 60 ans, PEG PEREGO emmène les enfants en promenade: nouveau-nés, dans ses fameux landaus et poussettes et plus tard, dans ses fantastiques véhicules à pédales et à batterie.

Découvrez sur notre site la gamme complète des produits, les nouveautés et d'autres renseignements sur le monde de Peg Perego.
www.pegperego.com

L'INFORMATION IMPORTANTE

- Lisez ce manuel d'instructions soigneusement pour apprendre l'utilisation du véhicule et pour enseigner à votre enfant la conduite sécuritaire et agréable. Veuillez conserver ce manuel (avec votre facture originale) pour l'utiliser comme référence à l'avenir.

- **NE RETOURNEZ PAS VOTRE VÉHICULE AU MAGASIN. Ce produit ne peut pas être retourné pour un remboursement après qu'il ait été utilisé. Si vous avez des questions, avez besoin des pièces de rechange ou avez besoin d'aide, appelez-nous au numéro sans frais 1-800-661-5050.**

- Ce produit répond et/ou dépasse toutes les NORMES DE SÉCURITÉ ASTM POUR JOUETS, incluant les normes F 963, Spécifications pour les consommateurs de jouets de même que le C.R.C, c.931, sur les Normes Canadiennes sur les Produits Dangereux (Jouets).

- Si vous donnez le produit à des tiers, assurez-vous qu'il soit accompagné du manuel d'instructions.

- Outils requis pour l'assemblage: tournevis Phillips moyen, pinces et un marteau (non inclus).

- Votre nouveau véhicule est partiellement pré-assemblé. Il requiert l'assemblage par un adulte. S'il vous plaît, prévoir au moins 45 minutes pour l'assemblage.

- Avant d'utiliser le véhicule pour la première fois, charger le batterie pendant 18 heures. La non-observation de cette étape peut entraîner des dommages irréversibles à la batterie.

- Utiliser seulement avec la batterie rechargeable Peg Perego de 12 volts et un chargeur Peg Perego pour batterie 12 volts (tous les deux inclus).

•Âge: 3+
•Capacité de Poids: 38,6 kg (85 lbs)

- N'excédez pas la capacité maximale de poids de 38,6 kg (85 lbs).

Table des matières:
- 1 John Deere Ground Force véhicule des enfant -- partiellement assemblé
- 1 batterie rechargeable scellée de 12V 8Ah à l'acide
- 1 chargeur de 12V
- 2 moteurs de165 W -- pré-installés
- matériel de quincaillerie pour assemblage
- pièces à assembler
- décalcomanies

- Vitesse en première 3,6 km/h - 2¼ MPH
- Vitesse en seconde 7,3 km/h - 4½ MPH
- Vitesse en marche arrière 3,6 km/h - 2¼ MPH

- Pour empêcher d'endommager le moteur et les vitesses, enseignez à votre enfant d'arrêter complètement le véhicule avant d'en changer la direction.
- Utilisez ce véhicule dehors SEULEMENT. La plupart des planchers intérieurs peuvent être endommagés en utilisant ce véhicule à l'intérieur. Peg Perego ne sera pas responsable des dommages au plancher si le véhicule est utilisé à l'intérieur.
- Peg Perego pourra apporter à tout moment des modifications aux modèles décrits dans cette publication, pour des raisons de nature technique ou commerciale.

⚠ ATTENTION:
VÉHICULE ÉLECTRIQUE NON RECOMMANDÉ POUR DES ENFANTS DE MOINS DE 3 ANS. COMME POUR TOUS LES PRODUITS ÉLECTRIQUES, DES PRÉCAUTIONS DOIVENT ÊTRE PRISES PENDANT LE MANIEMENT ET L'UTILISATION POUR PRÉVENIR LES CHOCS ÉLECTRIQUES. CHARGEUR DE BATTERIE INCLUS.
ENTRÉE DE 120Vac 60Hz 16W - SORTIE DE 12Vdc 12W.

MAINTENANCE ET SÉCURITÉ DE LA BATTERIE

⚠ PRÉCAUTION:
Les batteries ne doivent être rechargées que par ou sous la surveillance d'adultes.
Ne pas laisser les enfants manipuler les batteries.
Utiliser uniquement le chargeur de batterie fourni et les batteries originales PEG PEREGO.
Ne pas utiliser simultanément des batteries neuves et usagées.
Ne pas utiliser simultanément des batteries alcalines standard (zinc-carbone) ou rechargeables (nickel-cadmium).

RECHARGEMENT DES BATTERIES
- Charger les batteries sans dépasser les 24 heures et en suivant les instructions jointes au chargeur de batterie.
- Recharger les batteries à temps, dès que le véhicule perd de la vitesse, pour éviter de les endommager.
- Si on laisse le véhicule arrêté pendant un long intervalle, se rappeler de recharger la batterie et de la laisser débranchée de l'installation; répéter l'opération de rechargement tous les trois mois au moins.
- La batterie ne doit pas être rechargée retournée.
- Ne pas oublier la batterie en rechargement! Contrôler périodiquement.
- Utiliser exclusivement le type de batteries et de chargeur spécifié par PEG PEREGO.
- Les batteries doivent être mises en place avec la polarité correctement positionnée.
- Les batteries sont scellées et n'exigent pas de maintenance.

⚠ ATTENTION:
- LES BATTERIES CONTIENNNENT DES SUBSTANCES TOXIQUES ET CORROSIVES. NE PAS LES OUVRIR.
- Les batteries contiennent des électrolytes à base d'acide.
- Ne pas provoquer de contact direct entre les bornes de la batterie: cela entraînerait un risque d'explosion ou d'incendie.
- Pendant le rechargement, la batterie produit des gaz explosifs. Recharger la batterie dans un lieu bien aéré, loin de toute source de chaleur et de matériaux inflammables.
- Les batteries déchargées doivent être enlevées du véhicule.
- Eviter que les batteries entrent en contact avec les vêtements: ceux-ci pourraient s'abîmer.

EN CAS DE FUITE
Se protéger les yeux. Eviter tout contact direct avec les électrolytes et se protéger les mains. Mettre la batterie dans un sac en plastique et suivre les instructions se trouvant plus bas.

SI LA PEAU OU LES YEUX ENTRENT EN CONTACT AVEC L'ELECTROLYTE
Rincer abondamment les parties concernées à l'eau courante (pendant 15 minutes au moins).
Consulter immédiatement un médecin.

EN CAS D'INGESTION D'ELECTROLYTE
Boire de l'eau à petites gorgées, ou du lait de magnésie ou de l'albumen d'œuf. Ne pas provoquer de vomissement. Consulter immédiatement un médecin.
Ne pas provoquer de vomissement.
Consulter immédiatement un médecin.

ÉLIMINATION DE LA BATTERIE ; CONTIENT BATTERIE SCELLEE AU PLOMB. LA BATTERIE DOIT ETRE RECYCLÉE.
Contribuez à la protection de l'environnement !
Ne pas jeter la batterie usagée parmi les ordures ménagères.
Vous pouvez la confier à un centre de collecte agréé pour batteries usagées ; contactez votre Agence de protection de l'environnement locale ou appelez le Service Client de Peg Perego pour plus d'informations.

⚠ PRÉCAUTION BATTERIES AA
Le mise en place des batteries ne doit être faite que par des adultes.
Ne pas laisser les enfants jouer avec les batteries.

- Les piles doivent être remplacées par un adulte.
- Utiliser exclusivement le type de pile spécifié par le constructeur
- Respecter la polarité +/-
- Ne pas mettre les batteries en contact de pièces métalliques (risque de feu ou d'explosion).
- Toujours retirer les batteries lorsque le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Ne pas jeter les piles dans le feu.
- Ne jamais tenter de charger des batteries non rechargeables.
- Retirer les batteries usées du jouet.
- Jeter les piles déchargées dans les récipients prévus pour le recyclage des piles usagées.

RÈGLES POUR UNE CONDUITE EN TOUTE SÉCURITÉ

DIVERTISSEMENT SANS INTERRUPTION: prévoir une batterie de rechange chargée et prête à l'emploi.
Pour la sécurité de l'enfant: avant de mettre en marche le jouet, lire et suivre attentivement les instructions suivantes:

•ATTENTION!
Contrôler que toutes les plaques/écrous de fixation des roues sont bien serrés.

- 1ere VITESSE (pour les débutants):
  Mettre les deux mains sur le volant, appuyer sur la pédale d'accélérateur; le véhicule se met en marche à une vitesse d'environ 3,5 km/h - 2¼ MPH.
- 2ième VITESSE (pour les experts):
  Mettre les deux mains sur le volant, appuyer sur la pédale d'accélérateur; le véhicule se met en marche à une vitesse d'environ 7,3 km/h - 4½ MPH.
- MARCHE ARRIERE:
  Abaisser d'une main le levier du chargement de vitesse. Mettre l'autre main sur le volant et appuyer avec le pied sur l'accélérateur. Le véhicule recule à une vitesse d'environ 3,4 km/h - 2¼ MPH.
- FREIN:
  Le système électrique de freinage bloque automatiquement le véhicule quand on lève le pied de la pédale d'accélérateur.

Apprenez à votre enfant à utiliser correctement le véhicule pour garantir une conduite amusante en toute sécurité.
- Avant de démarrer, vérifier qu'il n'y ait pas d'obstacle et que personne ne se trouve sur le parcours.
- Conduire avec les mains sur sur le volant et toujours regarder la route.
- Freiner à temps pour éviter les accidents et relâcher immédiatement la pédale si elle est coincée.
- N'utilisez la 2ème vitesse uniquement lorsque votre enfant a acquis la maturité et les réflexes nécessaires pour conduire le véhicule en sécurité.

⚠ ATTENTION:

- **Si le jouet est utilisé dans des conditions entraînant une surcharge, l'interrupteur de surcharge réduira automatiquement la puissance. La puissance sera rétablie quelques secondes plus tard.**

ENTRETIEN ET SÉCURITÉ DU JOUET

Ce produit répond et/ou dépasse toutes les NORMES DE SECURITE ASTM POUR JOUETS, incluant les normes F 963, Spécifications pour les consommateurs de jouets. Ce véhicule n'est pas conforme aux dispositions des normes de circulation routière et ne peut par conséquent pas circuler sur la voie publique.

ENTRETIEN ET SOIN

- Ne tentez pas de réparer le véhicule vous-même.
- Contrôlez régulièrement l'état du véhicule, en particulier le circuit électrique, le branchement des fiches, les cosses de protection et le chargeur de batterie. Au cas où vous relèveriez des anomalies, n'utilisez ni le véhicule électrique, ni le chargeur de batterie. Pour les réparations, n'utilisez que des pièces de rechange originales PEG PEREGO.
- PEG PEREGO décline toute responsabilité en cas de manipulation du circuit électrique.
- Prenez soin du câble du chargeur de batterie. Par exemple, ne pas tirer pour retirer la fiche, ne pas traîner le véhicule sur ses roues en utilisant le câble, ne pas couvrir le câble car il pourrait surchauffer, ne pas le laisser sur des surfaces chaudes et soyez attentifs à la façon et le lieu où vous l'enroulez.
- Ne pas laisser les batteries ou le véhicule à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des fours, des cheminées, etc.
- Protéger le véhicule contre l'eau, la pluie, la neige, etc.
- Si le véhicule fonctionne en surcharge, comme sur du sable, de la boue ou des terrains très irréguliers, l'interrupteur de surcharge coupera aussitôt l'alimentation. La distribution de puissance reprendra automatiquement au bout de 30 secondes ou plus, cependant vous devez supprimer les conditions de surcharge pour reprendre une conduite normale.

- Graisser périodiquement (avec une huile légère) les pièces mobiles telles que les coussinets, le volant, là où elles tournent ou se touchent entre elles.
- Les surfaces du véhicule peuvent être nettoyées avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits d'entretien abrasifs. Le nettoyage doit être effectué uniquement par un adulte.
- Ne jamais démonter les mécanismes ou le moteur du véhicule sans l'autorisation de PEG PEREGO.

SÉCURITÉ

⚠ ATTENTION:

- Pour éviter tout risque d'accident, la supervision d'un adulte est toujours requise. Ne pas utiliser le véhicule sur les voies publiques, là où il y a des voitures, sur les pentes raides, près de gradins, d'escaliers, de cours d'eau et de piscines; les enfant doivent toujours porter des chaussures quand ils utilisent le véhicule.
- Les surfaces appropriées pour utilisation: gazon, gravier, surfaces rigides et pentes modérées (ne dépassant pas 10%).
- Ce produit n'est pas destiné aux enfants de moins de 3 ans. La présence de petites pièces est dangereuse par ce qu'elles pourraient être avalées ou inhalées.
- Ne pas utiliser le véhicule sur les pentes raides ou près de gradins et d'escaliers. Le véhicule n'est pas conçu pour l'utilisation sur les voies publiques.
- Les enfant doivent toujours porter des chaussures quand ils utilisent le véhicule.
- Quand le véhicule fonctionne, faire attention à ce que les enfants ne mettent pas les mains, les pieds ou d'autres parties du corps, des vêtements ou d'autres choses près des parties en mouvement.
- Ne jamais mouiller les composants du véhicule comme les moteurs, les installations, les touches, etc.
- Ne jamais utiliser d'essence ou d'autres substances inflammables près du véhicule.
- Le véhicule est conçu seulement pour un enfant.
- TOUJOURS TENIR L'ESSENCE ET TOUTE AUTRE SUBSTANCE INFLAMMABLE HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. LES ENFANTS PEUVENT CHERCHER À IMITER LES ADULTES EN VERSANT DE L'ESSENCE SUR LE VÉHICULE. NE JAMAIS LAISSER DE L'ESSENCE OU D'AUTRES SUBSTANCES INFLAMMABLES À PROXIMITÉ D'UN VÉHICULE ÉLECTRIQUE POUR ENFANTS LORSQUE L'APPAREIL EST EN MARCHE.

PROBLÈMES?

LE VÉHICULE NE FONCTIONNE PAS?

- **Si le véhicule fonctionne en conditions de surcharge, l'interrupteur de surcharge coupe immédiatement le courant. La distribution de courant reprend dans 10 secondes environ, mais il faut éliminer les conditions de surcharge pour assurer la conduite normale.**
- Vérifier qu'il n'y a pas de câbles débranchés sous le bouton de mise en route.
- Contrôler le fonctionnement du bouton de mise en route et le remplacer éventuellement.
- Contrôler que la batterie est bien branchée à l'installation électrique.

LE VÉHICULE MANQUE DE PUISSANCE?

- Recharger la batterie. Si après l'avoir rechargée le problème persiste, faire contrôler la batterie et le chargeur de batterie par un centre d'assistance autorisé de PEG PEREGO.

SERVICE D'ASSISTANCE

Pour votre commodité, PEG PEREGO offre un service d'assistance après-vente, directement ou via un réseau de centres d'assistance autorisés pour les éventuelles réparations ou pour le remplacement et la vente de pièces de recharge d'origine.

Pour toute question au sujet de votre véhicule Peg Perego, veuillez appeler notre Service à la Clientèle sans frais au 1-800-661-5050 entre 8 AM et 6:30 PM, du lundi au vendredi. Les représentants qualifiés du service à la clientèle sont disponibles pour prendre votre appel en français ou en anglais.

CERTIFICATION FCC (États-Unis uniquement)

Au sujet de la radio :

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux normes relatives aux appareils numériques de Classe B fixées par la section 15 de la réglementation FCC. Les limitations fixées dans la section précitée visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. Cet appareil génère, exploite et peut émettre un rayonnement de fréquence radio. En cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions fournies, il peut provoquer des interférences nuisibles dans les communications radio. Rien ne garantit que, dans des installations spécifiques, des interférences ne se produiront pas. Il est possible de déterminer l'émission d'interférences en mettant l'appareil hors tension, puis sous tension. Si cet appareil produit des interférences préjudiciables à la réception radio ou télévision, l'utilisateur peut les éliminer en prenant au moins une des mesures suivantes :

•Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.

•Éloigner l'appareil de l'installation réceptrice.

•Au besoin, consulter le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

Remarque: toute modification apportée à cet appareil doit être expressément approuvée par le fabricant. À défaut, le droit dont dispose l'utilisateur d'employer cet appareil peut être annulé.

PEG PEREGO® le agradece que haya elegido esto producto. Hace más de 60 años que PEG PEREGO lleva a pasear a los niños: al nacer, con sus famosos coches-cuna y coches de paseo, después con los fantásticos vehículos de juguete a pedal y con la batería.

Descubre la gama completa de los productos, las novedades y otras informaciones acerca del mundo Peg Perego en nuestra página Web www.pegperego.com

INFORMACIÓN IMPORTANTE

- Lea este manual de instrucción cuidadosamente para aprender el uso del vehículo y para enseñar su conducir seguro y agradable del niño. Guarde por favor este manual (con su recibo original de las ventas) para el uso como referencia en el futuro.

- **NO VUELA SU VEHÍCULO AL ALMACÉN. Este producto no se puede volver para un reembolso después de que se haya utilizado. Si usted tenga los preguntas, necesita piezas de recambio o necesita ayuda, llámenos gratis.**
  USA: 1-800-225-1558, MÉXICO: 01-800-710-1369.

- Este producto cumple con y/o sobrepasa los ESTÁNDARES DE SEGURIDAD ASTM TOY, incluido el F 963, Especificaciones de seguridad en juguetes para consumidores y C.R.C, c.931, el Regulaciones Peligrosas Canadienses De los Productos (Juguetes).

- Si cede el producto a terceras partes, asegúrese de que vaya acompañado por el manual de instrucciones.

- Herramientas necesitadas para el ensamblaje: destornilladores de la Phillips medio, pinzas y martillo (no incluidos).

- Su vehículo nuevo se premonta parcialmente. Requiere a ensamblaje de un adulto. Puesto a un lado por favor por lo menos 45 minutos para el ensamblaje.

- Antes de utilizar el vehículo por primera vez, cargar la batería durante 18 horas. No respectar este procedimiento podría causar daños irreversibles a la batería, anulando su garantía.

- Utilice solamente con la clavija incluida Peg Perego 12 voltio baterías lead-acid, rechargables y una clavija Peg Perego de 12 voltio cargadores (ambos incluidos).

•Años 3+
•Peso trasportable 85 lbs

- No exceda la capacidad total máxima del peso de 85 libras

Contenido:
- 1 John Deere Ground Force vehículo de los niños -- ensemblado parcialmente
- 1 batería sellada recarable de plomo ácido de 12V 8Ah
- 1 cargador de 12V
- 2 motor de 165 W -- instalado previamente
- dotacíon física del montaje
- piezas que se montaje
- calcomanias

- Velocidad en 1ª marcha 2¼ MPH
- Velocidad en 2ª marcha 4½ MPH.
- Velocidad en Retromarcha 2¼ MPH

- Para evitar el dañar de los motores y de los engranajes, enseñe a su niño a parar la dirección de la conmutación del befor del vehículo.
- Utilice este vehículo al aire libre SOLAMENTE. La mayoría del suelo interior puede ser dañado montando este vehículo dentro. Peg Perego no será responsable de daño al suelo si el vehículo se utiliza dentro
- Peg Perego se reserva el derecho de aportar modificaciones a sur productos. El precio, el manual adjunto, los procesos o lugares de fabricación o una combinación de estos factores pueden provocar cambios sin previo aviso y sin que ello suponga ninguna obligación para Peg Perego.

⚠ PRECAUTION:
LOS VEHICULOS ELECTRICOS NO SON RECOMENDABLE PARA NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS. COMO TODOS LOS PRODUCTOS ELECTRICOS, CUANDOO SE ESTA MANEJANDO OBSERVE LAS MEDIDAS DE PRECAUCION PARA PREVENIR UN CHOQUE ELECTRICO. EL CARGADOR ESTA INCLUIDO. 120Vac 60Hz 16W DE ENTRADA - 12Vdc 12W DE SALIDA.

⚠ ADVERTENCIAS:

Las baterías deben ser cargadas sólo por personas adultas.
No deje que los niños jueguen con las baterías.
Use sólo las baterías especificadas por el fabricante. Use solamente el cargador especificado por el fabricante.
No mezcle baterías viejas y nuevas.
No mezcle baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (níquel - cadmio).

CARGA DE LAS BATERÍAS
- Cargar la batería siguiendo las instrucciones incluidas en el cargador y no superar en ningún caso las 24 horas. No respetar estostiempos puede acortar la vida de las baterías.
- Cargue las baterías a tiempo, apenas el vehículo pierda velocidad. De este modo se evitarán otros daños.
- Si el vehículo se queda sin usarlo por largo tiempo, recuérdese de cargar la batería y de mantenerla desconectada de la instalación; repita la operación de carga al menos cada tres mees.
- La batería no debe recargarse en posición invertida.
- ¡No se olvide de las baterías que se están cargando! Contrólelas periódicamente.
- Use sólo el cargador en dotación y las baterías originales PEG PEREGO.
- Las baterías están selladas y no necesitan de mantenimiento.
- Inserte las baterías con la correcta polaridad.

⚠ ATENCÍON:

- LAS BATERÍAS CONTIENEN SUBSTANCIAS TÓXICAS CORROSIVAS. NO SE DEBEN MANIPULAR ABUSIVAMENTE.
- Las baterías contiene electrolita de base ácida.
- No provoque el contacto directo entre los terminales de la batería, riesgo de explosión o incendio.
- Mientras se están cargando, las baterías producen gas explosivos. Cárguelas en un lugar bien ventilado, lejos de fuentes de calor y materiales inflamables.
- Las baterías agotadas se deben sacar del vehículo.
- No coloque las baterías sobre prendas porque se podrían dañar.

SI HAY UNA PÉRDIDA
Protéjase los ojos. Evite el contacto directo con el electrolito: proteja sus manos.
Ponga la batería en una bolsa de plástico y siga las instrucciones para la eliminación de baterías.

SI PIEL Y OJOS ENTRAN EN CONTACTO CON EL ELECTROLITO
Lave abundantemente con agua corriente durante al menos 15 minutos.
Consultar un médico inmediatamente.

SI SE INGIERE ELECTROLITO
Tome pequeños sorbos de agua, leche de magnesia o clara de huevo.
No provocar el vómito.
Consultar un médico inmediatamente.

ELIMINACIÓN DE BATERÍAS; CONTIENE BATERÍAS DE PLOMO Y ÁCIDO SELLADAS. LA BATERÍA DEBE RECICLARSE.
¡Ayude a proteger el medio ambiente! No tire las baterías con su basura doméstica. Entregue las baterías viejas en un punto aprobado de recogida de baterías; para más información, contacte a la oficina local de la Agencia de Protección del Medio Ambiente o llame al Servicio de Asistencia de Peg Perego

⚠ ADVERTENCIAS PILA AA 1,5 VOLTIOS

La colocación de la batería debe ser efectuada y supervisada sólo por adultos. No deje que los niños jueguen con las baterías.
- La batería debe ser sustituida por un adulto.
- Utilizar sólo el tipo de pilas indicado por el fabricante.
- Respetar la polaridad +/-
- No poner en contacto las pilas con partes metálicas; riesgo de incendio o explosión.
- Retirar siempre la pila cuando el juguete no sea utilizado durante un largo periodo.
- No intentar cargar nunca las pilas si no son recargables.
- Quitar las pilas descargadas del vehículo.
- Tirar la pila descargada en los contenedores correspondientes para reciclaje de batería usadas.

REGLAS PARA CONDUCIR EN CONDICIONES DE SEGURIDAD

DIVERTIMIENTO SIN INTERRUPCIÓN: Hay un set de baterías recargadas de repuesto puesto a disposición y listo para su uso.

Para la seguridad del niño: antes de accionar el vehículo, leer y seguir atentamente las siguientes instrucciones.

¡ATENCIÓN!
- Controlar que todos los remaches/las tuercas de fijación de las ruedas estén firmes.

- 1ª VELOCIDAD (para principiantes):
  Con ambas manos sobre el volante, pisar el pedal del acelerador; el vehículo se pone en marcha a una velocidad reducida de aproximadamente 2 1/4 mph.
- 2ª VELOCIDAD (para expertos):
  Con ambas manos sobre el volante, pisar el pedal del acelerador; el vehículo se pone en marcha a una velocidad reducida de aproximadamente 4 1/2 mph.
- MARCHA ATRÁS :
  Bajar con una mano la palanca del cambio. Colocar la otra mano sobre el volante, y pisar el acelerador. El vehículo retrocede a una velocidad de aproximadamente 2 1/4 mph.
- FRENO:
  El sistema eléctrico de frenado bloquea automáticamente el vehículo cuando se levanta el pie del pedal del acelerador.

Enseñe a su hijo el uso adecuado de este vehículo para que se divierta jugando con seguridad.
- Antes de ponerse en marcha, asegúrese de que el camino está libre de personas y cosas.
- Se conduce con las dos manos en el volante, y sin apartar la vista de la carretera en ningún momento.
- Hay que detenerse a tiempo para evitar accidentes, y en caso de atascarse, hay que levantar inmediatamente el pie del pedal.
- La segunda marcha debe usarse sólo cuando el niño tenga la madurez y los reflejos necesarios para manejar el coche con seguridad.

⚠ ¡ATENCIÓN!

- **Si el vehículo funciona en condiciones de sobrecarga, por ejemplo sobre arena blanda, barro o terrenos muy accidentados, el interruptor de sobrecarga desconectará inmediatamente la potencia. Después de algunos segundos, se reanudará el suministro de corriente.**

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS DEL VEHICULO

Este producto cumple con y/o sobrepasa los ESTÁNDARES DE SEGURIDAD ASTM TOY, incluido el F 963, Especificaciones de seguridad en juguetes para consumidores.
SEste vehículo no ha sido fabricado para ser usado en la vía pública, con vehículos en movimiento o aparcados.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- No intente reparar el vehículo usted mismo.
- Revise regularmente el estado del vehículo, en especial el sistema eléctrico, los enchufes de conexión, la tapas de cubierta y el cargador. En caso de avería, no trate de usar el vehículo y el cargador. Para efectuar reparaciones, utilice únicamente piezas de repuesto PEG PEREGO.
- PEG PEREGO no asume responsabilidad alguna en caso de que se haya intentado alterar de algún modo el sistema eléctrico.
- Preste atención cuando use el cable de recarga de la batería. Por ejemplo, no tire del cable para desenchufar la clavija, no use el cable para arrastrar el vehículo sobre sus ruedas, no tape el cable, pues puede recalentarse, no lo deje sobre superficies calientes y proceda con cuidado en lo que se refiere a cómo y dónde lo enrolla.
- No deje el vehículo o las baterías cerca de fuentes de calor como radiadores, hornos, chimeneas, etc.
- Proteja el vehículo del agua, la lluvia, la nieve, etc.
- Cuando funcione en condiciones de sobrecarga, como arena blanda profunda, barro o terrenos ásperos y desiguales, el disyuntor de sobrecarga desconectará automáticamente la alimentación. Pasados 30 segundos o más, el disyuntor automáticamente se restablecerá. Sin embargo, para poder seguir conduciendo normalmente, será necesario eliminar las condiciones que hayan causado la sobrecarga.
- Las piezas móviles, como los cojinetes de las ruedas y las articulaciones de la dirección, deben lubricarse periódicamente con un aceite ligero, en los puntos en que giran o se tocan unas con otras.
- Las superficies del vehículo pueden limpiarse con un paño húmedo. No utilice limpiadores abrasivos. La limpieza debe ser realizada exclusivamente por adultos.
- Nunca desmonte los mecanismos del vehículo o del motor a no ser que haya recibido autorización de PEG PEREGO.

SEGURIDAD

⚠ ¡ATENCIÓN!

- Para reducir el riesgo de heridas, la supervisión de un adulto es siempre necesaria. No usar nunca en carreteras, cerca de vehículos a motor, o en pendientes pronunciadas o cerca de escaleras, piscinas u otras superficies de agua; los niños deben usar siempre zapatos durante el uso del vehículo.
- Se puede usar sobra superficies lisas: hierba, sin suciedad o superficies duras con pendientes que superan el 10%.
- No apto para niños menores de 36 meses por sus características funcionales y dimenciones.
- No usar el vehículo en vías públicas, donde hay tránsito y coches estacionados, en pendientes pronunciadas, cerca de escaleras, cursos de agua y piscinas.
- Los niños deben usar siempre zapatos durante el uso del vehículo.
- Cuando el vehículo está funcionando, preste atención para que los niños no metan las manos, los pies u otras partes del cuerpo, cerca de las partes en movimiento.
- No mojar nunca los componentes eléctricos del vehículo como motores, cableado, botones, etc.
- No usar gasolina u otras sustancias inflamables cerca del vehículo.
- El vehículo está construido para un solo niño: no deje que lo use más de un solo niño.
- NO DEJAR GASOLINA O CUALQUIER OTRA SUSTANCIA INFLAMABLE AL ALCANCE DE LOS NIÑOS. LOS NIÑOS PUEDEN QUERER IMITAR A LOS ADULTOS ECHÁNDOLE GASOLINA AL VEHÍCULO. NO DEJAR GASOLINA O CUALQUIER OTRA SUSTANCIA INFLAMABLE CERCA DE UN COCHE ELÉCTRICO PARA NIÑOS MIENTRAS ESTÉ SIENDO USADO.

¿PROBLEMAS?

¿EL VEHÍCULO NO FUNCIONA?

- **Si el vehículo funciona en condiciones de sobrecarga, por ejemplo sobre arena blanda, barro o terrenos muy accidentados, el interruptor de la sobrecarga desconectará inmediatamente la potencia. Después de unos 10 segundos se reanudará el suministro de corriente, pero deben eliminarse las condiciones de sobrecarga.**
- Controlar que todos los enchufes están correctamente conectados.
- Controlar los interruptores eléctricos y si fuera necesario sustituirlos.
- Controlar que la batería esté conectada a la instalación eléctrica.

¿EL VEHÍCULO NO TIENE POTENCIA?

- Cargar la baterías. Si después de cargarlas el problema persiste hacer controlar las baterías y el cargador de baterías en un centro de asistencia autorizado Peg Perego.

SERVICIO DE ASISTENCIA

Para su comodidad, PEG PEREGO ofrece servicio de posventa, directamente o a través de una red de centros de servicio autorizados para reparaciones o distribución de piezas de repuesto.

Si tiene alguna pregunta acerca de su vehículo Peg Perego, llame a nuestras líneas gratuitas de atención al cliente a:.

U.S.A , 1-800-225-1558

Nuestros representantes de asistencia al cliente, debidamente preparados, están a su disposición para atender a su llamada en inglés o en español.

CERTIFICACIÓN FCC (Sólo para EE UU)

En relación con la radio:

Este producto ha sido probado y cumple con los requisitos establecidos para dispositivos digitales de Clase B con arreglo a lo dispuesto en la Sección 15 de la legislación FCC. Se han fijado dichos requisitos a fin de asegurar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en caso de instalación en el hogar. Este aparato genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza siguiendo las instrucciones podría causar interferencias adversas a las comunicaciones por radio. No obstante, no puede garantizarse que no se produzcan interferencias en ciertas instalaciones. Si este producto causa problemas de interferencia en la recepción de señales de radio o de televisión, lo cual puede averiguarse encendiendo y apagando el aparato, se recomienda al usuario solventarlos mediante uno o varios de los siguientes métodos:

•Reorientar o reposicionar la antena receptora.
•Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
•Consultar a su distribuidor o a un técnico experto en comunicaciones por radio-TV.

Nota: Todo cambio o modificación que no haya sido expresamente aprobado por el fabricante podría invalidar la autoridad del usuario a utilizar el producto.

FREE Peg Perego 2-Year Warrenty with PRODUCT REGISTRATION

Extended Warranty (for a 2nd Year) with Online Product Registration at www.pegperegousa.com/product-registration

*We respect your privacy. The personal information collected here is used only by Peg Perego and will not be sold to or used by any other company or organization.

Statement of Limited Warranty

One-year limited warranty for Peg Perego vehicles from date of purchase, and/or six-month limited warranty for battery, charger and wheels from date of purchase.

This limited warranty covers your Peg Perego ride-on vehicle and/or the rechargeable battery (if applicable) to the original, noncommercial purchaser who purchased it from Peg Perego or an authorized Peg Perego dealer, against defects in materials and/or workmanship, however it does not cover the cost of shipping or handling. If the problem is not covered by this warranty, the consumer must pay for all related expenses associated with parts and services rendered.

This warranty covers normal use and does not cover the vehicle or the battery if it has been damaged by unreasonable use, neglect, accident, abuse, misuse, improper service, modification and/or other causes not arising from defects in materials or workmanship. In no event shall Peg Perego be liable for any other incidental or consequential damages. Except for this limited warranty, Peg Perego makes no other representation or warranty, express or implied, with respect to the products. Peg Perego specifically disclaims all other express and implied warranties, including any implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.

For Fast & Friendly Service, call 1-800-728-2108, or visit www.pegperego.com.

Garantie de 2 ans Peg Perego GRATUITE lors de l'enregistrement d'un jouet

Garantie prolongée (pour une 2ième année) avec l'Enregistrement de Produit en ligne à www.pegperegocanada.com/product-registration

*Nous respectons votre vie privée. Lesrenseignements personnels que nousrecueillons ne seront utilisés que par Peg Perego, et ils ne seront ni vendus à une autre entreprise ou organisation ni utilisés par celles-ci.

Énoncé de garantie limitée

Garantie limitée d'un an pour les véhicules Peg Perego (à partir de la date d'achat) ou garantie limitée de six mois pour la batterie, le chargeur et les roues (à partir de la date d'achat).

La présente garantie limitée couvre votre véhicule motorisé Peg Perego ou la batterie rechargeable (si cela s'applique) de l'acheteur original et non commercial qui se l'est procuré chez Peg Perego ou auprès d'un distributeur Peg Perego autorisé contre les défauts de matériel ou de fabrication; elle ne couvre cependant pas les frais d'expédition ou de manutention.

Si le problème n'est pas couvert au titre de la présente garantie, le client doit payer lui-même toutes les dépenses associées aux pièces obtenues et aux services rendus. La présente garantie couvre un usage normal et ne couvre pas le véhicule ou la pile s'ils ont été endommagés suite à un usage déraisonnable, à la négligence, à un accident, à un usage abusif, à un entretien inadéquat, à une modification ou à tout autre facteur ne découlant pas de défauts de matériel ou de fabrication. En aucun cas Peg Perego ne sera tenu responsable d'autres dommages accessoires ou consécutifs. Sauf pour la présente garantie limitée, Peg Perego ne fait aucune autre assertion ou n'accorde aucune garantie, expresse ou implicite, en relation avec les produits. Peg Perego dénie spécifiquement toute autre garantie expresse ou implicite, y compris toute garantie implicite de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier.

Pour obtenir la liste de nos Centres de Service Autorisés veuillez composer le 1-800-661-5050 ou visitez notre site à www.pegperego.com.

Garantia GRATUITA de Peg Perego, por 2 años, al iscribir su juguete

Garantia Extendida (por el 2nd Año) Con Regitracion en Linea en www.pegperegousa.com/product-registration

*Respetamos su privacidiad. La informacion personal que se pide aqui es solo usada por Peg Perego y no sera vendida o usada por ninguna otra conpañia u organizacion.

Declaración de garantía limitada

Garantía limitada de un año para los vehículos Peg Perego, contada desde la fecha de compra, y/o garantía limitada de seis meses para la pila, el cargador y las ruedas, contada desde la fecha de la compra.

Esta garantía limitada ampara su vehículo Peg Perego para niños y/o la pila recargable (si corresponde) y se ofrece a la persona que haya adquirido el producto originalmente, sin fines comerciales, de Peg Perego o de un distribuidor autorizado del mismo. La garantía ampara el producto contra defectos de materiales y/o de fabricación; sin embargo, no ampara el costo de envío ni de manejo. Si el problema no está amparado por esta garantía, el consumidor debe pagar todos los gastos relacionados con las piezas y el servicio suministrados.

Esta garantía ampara el uso normal y no ampara al vehículo ni a la pila si han sufrido daños debido al uso no razonable, negligencia, accidentes, abuso, maltrato, uso indebido, malas reparaciones, modificaciones y/u otras causas que no provengan de defectos de materiales o de fabricación. Peg Perego no se hará responsable en ningún momento por ningún otro daño secundario o derivado. Salvo por lo indicado en esta garantía limitada, Peg Perego no hace ninguna otra afirmación ni ofrece ninguna otra garantía, explícita o implícita, sobre los productos. Peg Perego renuncia específicamente a toda otra garantía explícita e implícita, incluyendo toda garantía implícita de idoneidad para la comercialización e idoneidad para un propósito dado.

Para servicio amable y rapido, llame al 1800-728-2108 o visitenos en www.pegperego.com.

STOP!
Do not return your vehicle to the store!

We're a toll-free phone call away and we can help.
If you are missing parts or need assistance, please see the contact information below.

ARRÊTEZ!
Ne retournez pas votre véhicule au magasin !

Nous offrons un service d'appel téléphonique sans frais et nous pouvons aider. Si vous avez des pièces manquantes ou avez besoin d'aide, voir s'il vous plaît l'information de contact ci-dessous.

¡ALTO!
¡No vuelva su vehículo al almacén!

Somos una llamada telefónica gratis lejos y podemos ayudar.
Si usted es piezas que falta o necesita ayuda, vea por favor la información del contacto abajo.

Model Number IGOR0039

PEG PEREGO U.S.A Inc.
3625 INDEPENDENCE Dr. FORT WAYNE IN 46808
fax 260·484·2940
call us toll free 1·800·728·2108
llame USA gratis 1·800·225·1558

PEG PEREGO CANADA Inc.
585 GRANITE COURT PICKERING ONT. CANADA L1W3K1
fax 905·839·9542
call us toll free 1·800·661·5050

PEG PEREGO S.p.A.
via A. De Gasperi, 50 20862 ARCORE (MB) ITALIA

Peg-Pérego

www.pegperego.com